



MONITORUL OFICIAL AL ROMÂNIEI

Anul 178 (XXII) — Nr. 634

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Joi, 9 septembrie 2010

SUMAR

| <u>Nr.</u> | | <u>Pagina</u> |
|------------|--|---------------|
| | HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI | |
| 906. | — Hotărâre pentru aprobarea amendamentului convenit prin schimbul de scrisori, semnate la București la 31 martie 2009, 30 septembrie 2009, 6 noiembrie 2009 și la Washington la 3 aprilie 2009, 12 mai 2009 și 9 noiembrie 2009, între Guvernul României și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare, la Acordul de împrumut dintre România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare pentru finanțarea Proiectului privind prevenirea și combaterea extinderii gripei aviare, semnat la București la 5 octombrie 2006 | 2–11 |
| | ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE | |
| 1.404. | — Ordin al ministrului economiei, comerțului și mediului de afaceri pentru aprobarea prescripțiilor tehnice PT R1-2010 „Mașini de ridicat (macarale, mecanisme de ridicat, stivuitoare, platforme autoridicătoare și platforme ridicătoare pentru persoane cu dizabilități, elevatoare pentru vehicule și mașini de ridicat de tip special)”, PT R2-2010 „Ascensoare electrice și hidraulice de persoane, de persoane și mărfuri sau de mărfuri cu comandă interioară”, PT R3-2010 „Verificarea în utilizare a elementelor de transmitere a mișcării, a elementelor/dispozitivelor de legare/prindere și a elementelor de tracțiune a sarcinii utilizate la instalații de ridicat: cabluri, cârlige, lanțuri, benzi textile, funii și altele asemenea”, PT R8-2010 „Scări și trotoare rulante” | 12 |
| 2.495. | — Ordin al ministrului culturii și patrimoniului național pentru aprobarea Normelor metodologice privind atestarea specialiștilor, experților și verificatorilor tehnici în domeniul protejării monumentelor istorice | 13–23 |
| A/6.932. | — Ordin al ministrului afacerilor externe pentru publicarea Rezoluției Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite nr. 1.929 (2010) privind neproliferarea | 24–32 |

HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI**GUVERNUL ROMÂNIEI****HOTĂRÂRE**

pentru aprobarea amendamentului convenit prin schimbul de scrisori, semnate la București la 31 martie 2009, 30 septembrie 2009, 6 noiembrie 2009 și la Washington la 3 aprilie 2009, 12 mai 2009 și 9 noiembrie 2009, între Guvernul României și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare, la Acordul de împrumut dintre România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare pentru finanțarea Proiectului privind prevenirea și combaterea extinderii gripei aviare, semnat la București la 5 octombrie 2006

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 5 alin. (2) din Legea nr. 57/2007 privind ratificarea Acordului de împrumut dintre România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare pentru finanțarea Proiectului privind prevenirea și combaterea extinderii gripei aviare, semnat la București la 5 octombrie 2006, și privind modificarea alin. (1) al art. 2 din Legea nr. 170/2005 pentru ratificarea Acordului de împrumut dintre România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare privind finanțarea Proiectului pentru modernizarea sistemului de informare și cunoaștere în agricultură, semnat la București la 28 ianuarie 2005, cu completările ulterioare,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Articol unic. — Se aprobă amendamentul convenit prin scrisorile*) semnate la București la 31 martie 2009, 30 septembrie 2009, 6 noiembrie 2009 și la Washington la 3 aprilie 2009, 12 mai 2009 și 9 noiembrie 2009, între Guvernul României, prin Ministerul Finanțelor Publice, și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare, la

Acordul de împrumut dintre România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare pentru finanțarea Proiectului privind prevenirea și combaterea extinderii gripei aviare, semnat la București la 5 octombrie 2006, ratificat prin Legea nr. 57/2007, cu completările ulterioare.

PRIM-MINISTRU
EMIL BOC

Contrasemnează:
Ministrul finanțelor publice,
Sebastian Teodor Gheorghe Vlădescu
Ministrul sănătății,
Cseke Attila

Președintele Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor,
Roatiș Chețan Radu

București, 25 august 2010.
Nr. 906.

*) Traducere.

Ministerul finanțelor publice
Str. Apolodor nr. 17, București

Nr. 502.999

31 martie 2009

BANCA MONDIALĂ
Doamnei **Orsalia Kalantzopoulos**,
director
Europa Centrală și Țările Baltice
Regiunea Europa și Asia Centrală

Referitor la: **Împrumutul nr. 4841-RO „Proiectul sectorial de sprijinire a transporturilor (PSST)” și Împrumutul nr. 4839-RO „Prevenirea și combaterea extinderii gripei aviare”**

Stimată Doamnă,

Referitor la discuția privind proiectele menționate mai sus, dorim să vă aducem la cunoștință următoarele:

1. Deoarece data-limită de tragere pentru Proiectul PSST este astăzi și, în absența unei decizii a cabinetului la acest moment, Ministerul Finanțelor Publice solicită o prelungire a împrumutului cu o lună, și anume de la 31 martie 2009 până la 30 aprilie 2009.

2. Pentru Proiectul „Prevenirea și combaterea extinderii gripei aviare”, Ministerul Finanțelor Publice solicită BIRD să fie de acord cu realocarea sumei de 3,9 milioane de euro de la componenta de sănătate animală a ANSVSA către componenta de sănătate umană a Ministerului Sănătății. În același timp, vă rugăm să fiți de acord cu anularea restului de fonduri ale ANSVSA rămase după realocare. În aceste condiții, obiectivele Proiectului vor fi ajustate în consecință.

Cu stimă,
Gheorghe Pogea,
ministrul finanțelor publice

Cc: Domnul **Benoît Blarel**, director de țară
Reprezentanța Băncii Mondiale în România
Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare

BANCA MONDIALĂ
Washington, D.C. 20433
S.U.A.

Orsalia Kalantzopoulos,
director
Europa Centrală și Țările Baltice
Regiunea Europa și Asia Centrală

3 aprilie 2009

Excelenței Sale
Gheorghe Pogea,
ministru
Ministerul Finanțelor Publice
București, România

Stimate domnule Pogea,

Referitor la: Proiectul României privind controlul gripei aviare și capacitatea de pregătire și reacție la pandemia umană (împrumutul Nr. 4839-RO) — Anulare parțială

Facem referire la Acordul de împrumut dintre România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare (*Banca*) pentru proiectul menționat mai sus, din data de 5 octombrie 2006 (*acordul*) și la scrisoarea datată 31 martie 2009, prin care se solicită anularea parțială a împrumutului, precum și anumite amendamente la acordul menționat mai sus.

În conformitate cu secțiunea 7.01 din Condițiile generale, Banca anulează prin prezenta, începând cu 31 martie 2009, suma de 7.317.233 euro din împrumut, după cum urmează:

- 4.957.325 euro de la categoria 1 „Bunuri, lucrări, servicii de consultanță și instruire în cadrul părții I a Proiectului”;
- 2.359.908 euro de la categoria 3 a) „Bunuri, lucrări, servicii de consultanță (inclusiv audituri), instruire și costuri de operare în cadrul părții III a) a Proiectului pentru ANSVSA.

Comisiunile de angajare aferente acestor sume încetează să se mai calculeze de la data de 31 martie 2009. Anexa 3 „Graficul de amortizare” este revizuit de către Bancă în urma acestei anulări, cifrele revizuite urmând a vă fi transmise în scurt timp.

Referitor la cea de-a doua parte a solicitării dumneavoastră privind restructurarea Proiectului, inclusiv o realocare de la componenta de sănătate animală la componenta de sănătate publică, în valoare de 3,9 milioane euro, și o adaptare corespunzătoare a obiectivelor Proiectului și a cadrului de rezultate, Banca va trece la procesul de amendare și vă va transmite spre contrasemnare scrisoarea de amendare a Proiectului imediat după aprobarea acesteia de către Comitetul directorilor executivi ai Băncii.

Cu stimă,
Semnătură indescifrabilă

Excelenței Sale **Gheorghe Pogea**
Cc: Excelența Sa **Ion Bazac**,
ministru
Ministerul Sănătății Publice
București, România

Excelența Sa **Ilie Sârbu**,
ministrul agriculturii, pădurilor și dezvoltării rurale
Ministerul Agriculturii, Pădurilor și Dezvoltării Rurale
București, România

Domnul **Marian Zlotea**,
președinte ANSVSA
București, România

Domnul **Ruud Treffers**,
director executiv
Banca Mondială

REPREZENTANȚA BĂNCII MONDIALE ÎN ROMÂNIA
BANCA INTERNAȚIONALĂ PENTRU RECONSTRUCȚIE ȘI DEZVOLTARE
ASOCIAȚIA PENTRU DEZVOLTARE INTERNAȚIONALĂ
Str. Armand Călinescu nr. 2—4, București, sectorul 2
Tel.: (4021)201-0311
Fax: (4021)318-2807

12 mai 2009

Domnului **Bogdan Drăgoi**,
secretar de stat
Ministerul Finanțelor Publice
București, România

Stimate Domnule Drăgoi,

Referitor la: **România: Proiectul privind prevenirea și combaterea extinderii gripei aviare
(împrumutul nr. 4839-RO) — Graficul de amortizare revizuit**

Anexăm la prezenta un grafic de rambursare revizuit cu date și sume de plătit în cadrul Acordului de împrumut aferent Împrumutului nr. 4839-RO dintre România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare (*Banca*) din data de 5 octombrie 2006. Acest grafic înlocuiește sumele cuprinse în anexa nr. 3 la acordul de împrumut menționat mai sus și reflectă anularea sumei de 7.317.233 euro începând cu data de 31 martie 2009, ce v-a fost confirmată prin scrisoarea noastră din data de 3 aprilie 2009.

În conformitate cu prevederile aplicabile din secțiunea 6.05 din Condițiile generale, suma anulată a fost aplicată în regim *pro-rata* mai multor rate de capital ale aceluiași împrumut, ce au scadența după data anulării.

V-am fi recunoscători dacă ați putea confirma primirea graficului revizuit.

Cu stimă,
Benoît Blarel,
director de țară
Reprezentanța Băncii Mondiale în România

Anexă: Grafic de amortizare revizuit

Domnului **Bogdan Drăgoi**

12 mai 2009

Cc: Excelența Sa
Ion Bazac,
ministru
Ministerul Sănătății
București, România

Domnul **Liviu Mănăilă-Maximean**,
secretar de stat
Ministerul Sănătății
București, România

Domnul **Ștefan Nanu**,
director general
Ministerul Finanțelor Publice
București, România

Doamna **Carmen Berindan**,
director UMP
Ministerul Sănătății
București, România

Domnul **Ruud Treffers**,
director executiv
Banca Mondială

BIRD 48390-RO (Gripa aviară)

Grafic de amortizare revizuit după anularea sumei de 7.317.233 euro începând cu data de 31 martie 2009

| Moneda | Data scadenței | Rata revizuită de rambursare a capitalului | Rata inițială de rambursare a capitalului | Suma anulată |
|-------------|------------------|--|---|-----------------------|
| EURO | 15 ianuarie 2012 | 1.114.138,35 | 1.480.000,00 | (365.861,65) |
| EURO | 15 iulie 2012 | 1.114.138,35 | 1.480.000,00 | (365.861,65) |
| EURO | 15 ianuarie 2013 | 1.114.138,35 | 1.480.000,00 | (365.861,65) |
| EURO | 15 iulie 2013 | 1.114.138,35 | 1.480.000,00 | (365.861,65) |
| EURO | 15 ianuarie 2014 | 1.114.138,35 | 1.480.000,00 | (365.861,65) |
| EURO | 15 iulie 2014 | 1.114.138,35 | 1.480.000,00 | (365.861,65) |
| EURO | 15 ianuarie 2015 | 1.114.138,35 | 1.480.000,00 | (365.861,65) |
| EURO | 15 iulie 2015 | 1.114.138,35 | 1.480.000,00 | (365.861,65) |
| EURO | 15 ianuarie 2016 | 1.114.138,35 | 1.480.000,00 | (365.861,65) |
| EURO | 15 iulie 2016 | 1.114.138,35 | 1.480.000,00 | (365.861,65) |
| EURO | 15 ianuarie 2017 | 1.114.138,35 | 1.480.000,00 | (365.861,65) |
| EURO | 15 iulie 2017 | 1.114.138,35 | 1.480.000,00 | (365.861,65) |
| EURO | 15 ianuarie 2018 | 1.114.138,35 | 1.480.000,00 | (365.861,65) |
| EURO | 15 iulie 2018 | 1.114.138,35 | 1.480.000,00 | (365.861,65) |
| EURO | 15 ianuarie 2019 | 1.114.138,35 | 1.480.000,00 | (365.861,65) |
| EURO | 15 iulie 2019 | 1.114.138,35 | 1.480.000,00 | (365.861,65) |
| EURO | 15 ianuarie 2020 | 1.114.138,35 | 1.480.000,00 | (365.861,65) |
| EURO | 15 iulie 2020 | 1.114.138,35 | 1.480.000,00 | (365.861,65) |
| EURO | 15 ianuarie 2021 | 1.114.138,35 | 1.480.000,00 | (365.861,65) |
| EURO | 15 iulie 2021 | 1.114.138,35 | | |
| EURO | Total: | 22.282.767,00 | 29.600.000,00 | (7.317.233,00) |

MINISTERUL FINANTELOR PUBLICE

secretar de stat

Nr. 509.011/30 septembrie 2009

Str. Apolodor nr. 17, sectorul 5, București

Tel.: +021 319 97 39

Fax: +021 312 20 11

Biroul Băncii Mondiale

Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare

Domnului **Theodore O. Ahlers**, director în exercițiu
Europa Centrală și Țările Baltice
Regiunea Europa și Asia Centrală

Referitor la: **Împrumutul nr. 4839-RO „Proiectul privind prevenirea și combaterea extinderii gripei aviare” — Amendarea Acordului de împrumut și a scrisorii suplimentare privind indicatorii de monitorizare a performanțelor**

Stimate domn,

Dorim să confirmăm primirea celor două exemplare originale ale scrisorii BIRD din data de 31 iulie 2009 transmise spre contrasemnare Ministerului Finanțelor Publice.

Am dori însă să clarificăm cu dumneavoastră unele aspecte:

1. Ministerul Sănătății solicită o extindere cu 6 luni a datei-limită de tragere pentru Proiect, de la 31 decembrie 2009 până la 30 iunie 2010;

2. suma de 7.317.233 euro din împrumut este anulată începând cu data de 31 martie 2009, iar suma de 3.900.000 euro este realocată de la partea I a Proiectului către celelalte părți ale Proiectului.

3. Tabelul amendat din paragraful A.2 al secțiunii a IV-a din anexa nr. 2 este revizuit după cum urmează:

| | Categoria | Suma alocată din împrumut (exprimată în euro) | % din cheltuieli ce urmează să fie finanțat |
|------|--|--|--|
| 1. | Bunuri, lucrări, servicii de consultanță și instruire în cadrul părții I a Proiectului | 292.675 | 100% |
| 2.1. | Bunuri, servicii de consultanță și instruire în cadrul părții II a Proiectului | 16.650.000 | 86% |
| 2.2. | Lucrări în cadrul părții II a Proiectului | 4.200.000 | 100% |
| 3. | (3) Bunuri, lucrări, servicii de consultanță (inclusiv audituri), instruire Costuri de operare în cadrul părții III a Proiectului | | |
| | a) pentru ANSVSA | 240.092 | 100% |
| | b) pentru MSP | 900.000 | 100% |
| | TOTAL: | 22.282.767 | |

4. Anexa la scrisoarea suplimentară privind indicatorii de monitorizare a performanțelor este revizuită după cum urmează:

| Valori propuse | | | | |
|---|---|--|--|---|
| Indicatorii de rezultat ai Proiectului | Situația inițială | 2008 | 2009 | 2010 |
| Riscul redus de infectare la om. Îmbunătățirea izolării și managementului de caz pentru bolile infecțioase | Fără cazuri umane la data de 5 iulie 2006. Capacitate de producere a vaccinului limitată (<1 milion doze) | Grad de pregătire avansat | Grad de pregătire avansat | Capacitatea suplimentară de producere a vaccinurilor integral operațională Risc redus de infectare la om și asistența medicală îmbunătățită |
| Indicatori intermediari de rezultat | | | | |
| Sănătate umană | | | | |
| A. Planificarea și coordonarea programului de sănătate publică îmbunătățite | Planul există, dar este nevoie să fie revizuit și detaliat pentru a fi operațional. Lanțul de comandă se impune a fi mai clar definit și nivelul de coordonare îmbunătățit. | Termenii de referință necesari în vederea selectării serviciilor de consultanță pentru elaborarea planului au fost redactați. | Plan revizuit și actualizat în 2009 de către MS Se impune îmbunătățirea monitorizării și evaluării. | Evidența cazurilor îmbunătățită la nivel național la serviciile de sănătate publică Minimum două ateliere de lucru efectuate |
| B. Capacitate de supraveghere și de laborator sporite | Capacitatea de supraveghere și de laborator de la Institutul „Cantacuzino” trebuie sporită. | — Documentația tehnică pentru permisul de construcție și pentru proiectul tehnic de detaliu realizată | — Începerea lucrărilor de reabilitare/ reamenajare (lucrări civile și bunuri) pentru viitoarea infrastructură de laborator | — Laboratorul Național de Gripă evaluat la nivel de biosecuritate 3 — Echipamente adiționale de biosecuritate instalate — Capacitatea echipelor de investigație a cazurilor întărită |
| C. Întărirea capacității de reacție a sistemului de sănătate | Capacitatea actuală de producere a vaccinului este limitată (< 1 milion doze) și trebuie dezvoltată. | — Echipamentele de proces procurate și instalate în proporție de 50% — Personal din cadrul Institutului „Cantacuzino” format în aplicarea standardelor de bună practică de fabricație la producția de vaccinuri | — Echipamentele de proces procurate și instalate în proporție de 100% — Documentația tehnică pentru permisul de construcție ce acoperă ambele unități — producție și umplere — realizată — Începerea lucrărilor de reabilitare la secția de fiolaj | — Capacitatea de producere a vaccinului gripal monovalent în caz de pandemie majorată până la 5,5—6 milioane doze — Reabilitarea secției de fiolaj și a celei de producție a vaccinului finalizată |

| | | | | |
|--|---|---|--|--|
| | Capacitate insuficientă de izolare și tratare a cazurilor la nivel regional | — Lucrările de reabilitare în cadrul unităților spitalicești finalizate cu fonduri de la MS | — Spitalele din București și cele de boli infecțioase echipate în proporție de 25% | — Spitalele din București și cele de boli infecțioase echipate în proporție de 100% — Compartimentele de terapie intensivă și izolare din 7 spitale regionale de boli infecțioase realizate și operaționale |
|--|---|---|--|--|

Având în vedere cele de mai sus, vă rugăm să ne transmiteți spre contrasemnare o nouă scrisoare în conformitate cu solicitările noastre menționate mai sus.

Cu stimă,
Bogdan Drăgoi,
secretar de stat

MINISTERUL FINANTELOR PUBLICE
Secretar de stat
Nr. 510.249/6 noiembrie 2009

Str. Apolodor nr. 17, sectorul 5, București
Tel.: +021 319 97 39
Fax: +021 312 20 11

Biroul Băncii Mondiale
Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare

Domnului **Theodore O. Ahlers**, director în exercițiu
Europa Centrală și Țările Baltice
Regiunea Europa și Asia Centrală

Referitor la: **Împrumutul nr. 4839-RO „Proiectul privind prevenirea și combaterea extinderii gripei aviare” — Amendarea Acordului de împrumut**

Stimate domn,

Revenim asupra scrisorii noastre din data de 30 septembrie 2009, referitoare la amendarea Acordului de împrumut menționat mai sus, pentru a vă ruga, la solicitarea Ministerului Sănătății, să fiți de acord cu extinderea datei-limită de tragere cu un an (de la 31 decembrie 2009 la 31 decembrie 2010), și nu cu 6 luni, așa cum solicitasem anterior.

Având în vedere stadiul actual de implementare a Proiectului, în pofida tuturor eforturilor depuse de Ministerul Sănătății, activitățile Proiectului, așa cum sunt ele restructurate în prezent, nu pot fi derulate în intervalul de 6 luni de prelungire.

Noua propunere de extindere cu un an a datei-limită de tragere va permite Ministerului Sănătății să finalizeze în mod corespunzător toate activitățile planificate, realizând astfel obiectivele Proiectului.

În speranța că solicitarea noastră se va bucura de sprijinul și înțelegerea dumneavoastră, așteptăm să primim cât mai repede răspunsul dumneavoastră.

Cu stimă,
Bogdan Drăgoi,
secretar de stat

BANCA MONDIALĂ
BANCA INTERNAȚIONALĂ PENTRU RECONSTRUCȚIE ȘI DEZVOLTARE
ASOCIAȚIA PENTRU DEZVOLTARE INTERNAȚIONALĂ

1818 H Street N. W.
Washington, D. C. 204333
S.U.A.

(202) 473-8438
Adresă cablu: INTBAFRAD
Adresa cablu: INDEVAS

9 noiembrie 2009

Excelenței Sale **Gheorghe Pogea**,
ministrul finanțelor publice
București, România

Stimate Domnule Ministru,

**Proiectul privind prevenirea și combaterea extinderii gripei aviare (Împrumutul BIRD nr. 4839-RO)
Extinderea datei-limită de tragere**

Îmi face plăcere să vă informez că Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare (*Banca*) a stabilit data de 31 decembrie 2010 ca dată ulterioară în sensul secțiunii IV. B.2 din anexa nr. 2 la Acordul de împrumut nr. 4839-RO dintre România și Bancă, datat 5 octombrie 2006, amendat, ca urmare a: (i) scrisorii dumneavoastră din data de 30 septembrie 2009; și (ii) scrisorii dumneavoastră din data de 6 noiembrie 2009 prin care solicitați Băncii extinderea datei-limită de tragere pentru proiectul menționat mai sus.

Cu stimă,
Theodore O. Ahlers,
director în exercițiu
Europa Centrală și Țările Baltice
Regiunea Europa și Asia Centrală

Cc: Domnul **Jan Rudolf Treffers**,
director executiv
Banca Mondială

BANCA MONDIALĂ
BANCA INTERNAȚIONALĂ PENTRU RECONSTRUCȚIE ȘI DEZVOLTARE
ASOCIAȚIA PENTRU DEZVOLTARE INTERNAȚIONALĂ

1818 H Street N. W.
Washington, D. C. 204333
S.U.A.

(202) 473-8438
Adresă cablu: INTBAFRAD
Adresa cablu: INDEVAS

9 noiembrie 2009

Excelenței Sale **Gheorghe Pogea**,
ministrul finanțelor publice
București, România

Stimate Domnule Ministru,

**Proiectul privind prevenirea și combaterea extinderii gripei aviare (Împrumutul BIRD nr. 4839-RO)
Amendarea Acordului de împrumut și a scrisorii suplimentare
privind indicatorii de monitorizare a performanțelor — anexa nr. 2 revizuită**

Facem referire la Acordul de împrumut dintre România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare (*Banca*) pentru proiectul menționat mai sus, datat 5 octombrie 2006 (*Acordul*), la scrisoarea suplimentară privind indicatorii de monitorizare a performanțelor (*scrisoarea suplimentară*) aferentă Acordului și la scrisoarea dumneavoastră din data de 31 martie 2009 prin care solicitați anularea parțială a împrumutului, precum și aducerea unor amendamente Acordului.

După cum vi s-a adus la cunoștință în scrisoarea Băncii din data de 3 aprilie 2009, Banca a anulat, conform solicitării dumneavoastră din data de 31 martie 2009, începând cu data de 31 martie 2009, suma de 7.317.233 euro din împrumut, comisioanele de angajare aferente acestei sume încetând și ele să se mai aplice din aceeași zi. Graficul de amortizare revizuit (anexa nr. 3 la Acord) v-a fost transmis pe data de 12 mai 2009.

În urma solicitării dumneavoastră de a realoca restul fondurilor Proiectului (3.900.000 euro) de la partea I a Proiectului către celelalte părți ale Proiectului, Banca agreează prin prezenta să ridice suspendarea tragerilor pentru aceste fonduri restante, impusă prin scrisoarea Băncii din data de 13 noiembrie 2008, și să realoce aceste fonduri către partea II a Proiectului.

Această anulare parțială a împrumutului și solicitarea dumneavoastră adițională de realocare a sumei de 3.900.000 euro generează modificări semnificative ale structurii Proiectului, inclusiv anularea activităților restante din cadrul părții I a Proiectului, și ajustarea obiectivelor sale de dezvoltare, presupunând deci restructurarea Proiectului. Modificările menționate mai sus impun aducerea următoarelor amendamente Acordului și scrisorii suplimentare:

1. Anexa nr. 1 „Descrierea Proiectului” se modifică după cum este prezentat în anexa nr. 1 la această scrisoare. Anexa nr. 1 revizuită reflectă anularea acelor părți ale Proiectului în cadrul cărora nu au fost derulate și nu au fost finanțate activități din sumele împrumutului, incluzând partea I.2a), d) și e), partea 1.3 și partea 1.4.

Partea 1.1, partea I.2a) și b) din Proiect (renumerotate) rămân nemodificate deoarece cheltuielile Proiectului din cadrul acestor părți au fost efectuate anterior datei anulării parțiale, 31 martie 2009.

2. Secțiunea I din anexa nr. 2 „Execuția Proiectului” se modifică după cum urmează:

a) Paragraful 1 este eliminat și paragrafele rămase sunt renumerotate în consecință.

b) Paragraful renumerotat 1 (fostul paragraf 2) este modificat având acum următorul conținut:

„1. UMP MSP îi va reveni răspunderea pentru implementarea și managementul de zi cu zi al Proiectului. În acest scop, Împrumutatul, prin MSP, va menține UMP MSP pe toată durata implementării Proiectului într-o formă satisfăcătoare pentru Bancă și cu resurse umane, financiare și tehnice corespunzătoare și suficiente.”

c) Paragraful renumerotat 2 (fostul paragraf 3) este modificat având acum următorul conținut:

„2. Împrumutatul, prin MSP, va menține pe toată durata implementării Proiectului coordonatorii componentelor Proiectului într-o formă satisfăcătoare pentru Bancă. Coordonatorii componentelor Proiectului vor răspunde în mod special de: (i) gestionarea implementării activităților ce revin respectivelor lor agenții sau Ministerului în cadrul Proiectului prin UMP MSP; (ii) coordonarea cu ministerele de resort pentru asigurarea îndrumării și monitorizarea implementării Proiectului la nivel central; și (iii) întocmirea programelor anuale de activitate, bugetelor și rapoartelor.”

3. Toate mențiunile referitoare la „ANSVSA” și la „UMP ANSVSA” sunt eliminate din tot cuprinsul Acordului.

4. Tabelul din paragraful A.2 al secțiunii IV din anexa nr. 2 este amendat după cum se indică în anexa nr. 2 la această scrisoare.

5. În apendicele „Definiții” din Acord, paragrafele 1, 2 și 19 sunt eliminate, iar paragrafele rămase sunt renumerotate în consecință.

6. Anexa la scrisoarea suplimentară este revizuită după cum se arată în anexa nr. 3 la această scrisoare.

Vă rugăm să confirmați acordul dumneavoastră cu cele de mai sus, în numele României, prin semnarea, datarea și returnarea către noi a exemplarului atașat al acestei scrisori. Această scrisoare va intra în vigoare de la data contrasemnării de către dumneavoastră.

Cu stimă,

Theodore O. Ahlers,

director în exercițiu

Europa Centrală și Țările Baltice

Regiunea Europa și Asia Centrală

De acord,

ROMÂNIA

Prin: **Bogdan Alexandru Drăgoi,**
reprezentant autorizat

Funcția: secretar de stat

Data: 19 noiembrie 2009

ANEXA Nr. 1

DESCRIEREA PROIECTULUI

Obiectivul Proiectului este de a sprijini Împrumutatul în scopul creșterii capacității sale de a răspunde unor potențiale infectări ale oamenilor cu virusul gripei aviare înalt patogene (HPAI) și cu alte zoonoze, precum și în scopul creșterii capacității de pregătire, control și răspuns cu promptitudine în caz de pandemie de gripă și în cel al apariției altor boli infecțioase la oameni.

Proiectul este alcătuit din următoarele părți:

Partea I: Sănătate animală**1. Întărirea cadrului instituțional**

Sprajin pentru: (i) realizarea unei evaluări a serviciilor naționale veterinare și, în baza acestei evaluări, să fie întărită capacitatea instituțiilor veterinare și pentru siguranța alimentelor și să se înființeze centre de combatere a bolilor la animale, la nivel național și județean; și (ii) perfecționarea și finalizarea planului național pentru situații de urgență și elaborarea unor ghiduri și manuale detaliate de implementare pentru instituțiile și serviciile de profil privind planurile de prevenire și combatere a HPAI.

2. Întărirea capacității de supraveghere a bolilor, capacității de diagnosticare și activității de cercetare

a) Sprijinirea instituțiilor furnizoare de servicii veterinare la nivel național și județean pentru consolidarea capacității lor de diagnosticare a HPAI prin asigurarea de echipamente de laborator, reactivi și componente pentru tehnici de diagnostic molecular și serologie.

b) Îmbunătățirea controlului de calitate al produselor medicale veterinare, prin furnizarea de echipamente, consumabile, asistență tehnică și instruire pentru activitatea laboratoarelor moleculare.

Partea II: Sănătate umană**1. Creșterea gradului de eficiență în planificarea și coordonarea programului de sănătate publică**

Sprajinirea punerii în aplicare a Planului național de intervenție în situația unei pandemii de gripă și a unei mai strânse coordonări cu alte sectoare și țările vecine, prin: (i) întreprinderea de studii și cercetări suplimentare, inclusiv un studiu privind dinamica și impactul unei pandemii; și (ii) organizarea de conferințe și ateliere.

2. Întărirea sistemelor de supraveghere a sănătății publice

a) Sprijinirea LNG prin asigurarea lucrărilor, echipamentului și mijloacelor suplimentare de siguranță pentru aducerea sa la nivelul 3 de biosecuritate, precum și prin instruire.

b) Furnizarea de echipament și instruire pentru laboratoarele regionale selectate.

c) Furnizarea de echipament esențial echipelor de sănătate publică regionale și județene.

3. Întărirea capacității de reacție a sistemului de sănătate

a) Întărirea capacității de izolare și management al cazurilor prin: (i) dotarea cu echipament a două spitale de boli infecțioase din București; (ii) înființarea de secții de terapie intensivă și izolare în 7 spitale regionale de boli infecțioase; și (iii) instruire.

b) Modernizarea secției de producție a vaccinului antigripal de la Institutul „Cantacuzino” prin executarea de lucrări și furnizarea de echipament pentru secția de producție a vaccinului antigripal și a celei de umplere și sigilare, și instruire.

Partea III: Sprijin pentru implementare, informare publică și comunicare

1. Consolidarea capacității instituționale a ANSVSA pentru activitățile de informare publică și comunicare prin asigurarea de instruire, asistență tehnică și echipament; elaborarea unei strategii integrate de comunicare și a unui plan de acțiune pe baza studiilor calitative și cantitative; realizarea mai multor campanii de informare pentru obținerea sprijinului și participării publicului la activitatea de raportare și monitorizare, pentru promovarea și inducerea unor schimbări comportamentale care să reducă posibilitatea apariției de focare AI și contaminării, precum și pentru educarea diverselor grupuri-cheie de auditori.

2. Sprijinirea ANSVSA și MSP în vederea implementării, monitorizării, evaluării și aprecierii impactului Proiectului.

ANEXA Nr. 2

EXECUȚIA PROIECTULUI*SECȚIUNEA a IV-a***Trageri din împrumut****A. Generalități**

1. Împrumutatul poate trage sume din împrumut conform prevederilor prezentei secțiuni și instrucțiunilor suplimentare pe care Banca le va transmite printr-o notificare Împrumutatului privind finanțarea cheltuielilor eligibile conform tabelului prezentat în paragraful 2 de mai jos.

2. Tabelul următor precizează categoriile de cheltuieli eligibile care pot fi finanțate din împrumut (*categorie*), suma din împrumut alocată fiecărei categorii și procentul din cheltuielile eligibile care urmează să fie finanțat în cadrul fiecărei categorii.

| Categoria | Suma alocată din împrumut (exprimată în euro) | % din cheltuieli ce urmează să fie finanțat |
|---|---|---|
| 1. Bunuri, lucrări, servicii de consultanță și instruire în cadrul părții I a Proiectului | 292.675 | 100% |
| 2. Bunuri, lucrări, servicii de consultanță și instruire în cadrul părții II a Proiectului | 1.851.521 | 86% |
| 3. Bunuri, lucrări, servicii de consultanță (inclusiv audituri), instruire și costuri de operare în cadrul părții III a Proiectului: a) pentru ANSVSA b) pentru MSP | 240.092 900.000 | 100% 100% |
| 4. Bunuri, servicii de consultanță și instruire în cadrul părții II a Proiectului de la data acestui amendament | 14.798.479 | 86% |
| 5. Lucrări în cadrul părții II a Proiectului de la data acestui amendament | 4.200.000 | 100% |
| SUMA TOTALĂ: | 22.282.767¹ | |

¹ Suma revizuită a împrumutului reflectă anularea sumei de 7.317.233 euro.

ANEXA Nr. 3

Anexă la scrisoarea suplimentară privind indicatorii de monitorizare a Proiectului

INDICATORII-CHEIE DE PERFORMANȚĂ
(Cadru de monitorizare a performanțelor)

| Valori propuse | | | | |
|---|---|--|--|---|
| Indicatorii de rezultat ai Proiectului | Situația inițială | 2007 | 2008 | 2009 |
| Riscul redus de infectare la om. Îmbunătățirea izolării și managementului de caz pentru bolile infecțioase | Fără cazuri umane la data de 5 iulie 2006. Capacitatea de producere a vaccinului limitată (<1 milion doze) | Grad de pregătire avansat | Capacitatea suplimentară de producere a vaccinului dezvoltată | Capacitatea suplimentară de producere a vaccinurilor integral operațională |
| Indicatori intermediari de rezultat | | | | |
| Sănătate umană | | | | |
| A. Planificarea și coordonarea programului de sănătate publică îmbunătățite | Planul există, dar este nevoie să fie dezvoltat/ operaționalizat. Lanțul de comandă se impune a fi mai clar definit și nivelul de coordonare îmbunătățit. | Ghiduri și manuale tehnice elaborate. Planul MS revizuit și actualizat | Studiul privind dinamica și impactul unei pandemii finalizat două ateliere de lucru | Plan 100% operațional |
| B. Capacitate de supraveghere și de laborator sporite | Bună capacitate la nivel central. Capacitatea la nivel regional și județean trebuie sporită. | Capacitatea echipelor de investigare dezvoltată, personalul instruit și echipamentul PPE livrat. | Laboratorul Național de Gripă evaluat la nivel de biosecuritate 3. | 3 laboratoare regionale dotate cu echipamente de PCR în timp real și personalul instruit. |
| C. Întărirea capacității de reacție a sistemului de sănătate | Capacitatea actuală de producere a vaccinului este limitată (< 1 milion doze) și trebuie dezvoltată. Capacitate insuficientă de izolare și tratare a cazurilor la nivel regional | Spitalele de boli infecțioase din București mai bine echipate și compartimente de terapie intensivă înființate în 7 spitale regionale de boli infecțioase. | Secția de producere a vaccinului de la Institutul „Cantacuzino” perfecționată. Compartimente de terapie intensivă înființate în două spitale de boli infecțioase din București. | |

ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL ECONOMIEI, COMERȚULUI ȘI MEDIULUI DE AFACERI

ORDIN

pentru aprobarea prescripțiilor tehnice PT R1-2010 „Mașini de ridicat (macarale, mecanisme de ridicat, stivuitoare, platforme autoridicătoare și platforme ridicătoare pentru persoane cu dizabilități, elevatoare pentru vehicule și mașini de ridicat de tip special)”, PT R2-2010 „Ascensoare electrice și hidraulice de persoane, de persoane și mărfuri sau de mărfuri cu comandă interioară”, PT R3-2010 „Verificarea în utilizare a elementelor de transmitere a mișcării, a elementelor/dispozitivelor de legare/prindere și a elementelor de tracțiune a sarcinii utilizate la instalații de ridicat: cabluri, cârlige, lanțuri, benzi textile, funii și altele asemenea”, PT R8-2010 „Scări și trotuare rulante”

Având în vedere prevederile art. 5 lit. o) din Legea nr. 64/2008 privind funcționarea în condiții de siguranță a instalațiilor sub presiune, instalațiilor de ridicat și a aparatelor consumatoare de combustibil, cu modificările și completările ulterioare, în temeiul art. 9 alin. (4) din Hotărârea Guvernului nr. 1.634/2009 privind organizarea și funcționarea Ministerului Economiei, Comerțului și Mediului de Afaceri, cu modificările ulterioare,

ministrul economiei, comerțului și mediului de afaceri emite următorul ordin:

Art. 1. — Se aprobă Prescripția tehnică PT R1-2010 „Mașini de ridicat (macarale, mecanisme de ridicat, stivuitoare, platforme autoridicătoare și platforme ridicătoare pentru persoane cu dizabilități, elevatoare pentru vehicule și mașini de ridicat de tip special)”, prevăzută în anexa nr. 1.

Art. 2. — Se aprobă Prescripția tehnică PT R2-2010 „Ascensoare electrice și hidraulice de persoane, de persoane și mărfuri sau de mărfuri cu comandă interioară”, prevăzută în anexa nr. 2.

Art. 3. — Se aprobă Prescripția tehnică PT R3-2010 „Verificarea în utilizare a elementelor de transmitere a mișcării, a elementelor/dispozitivelor de legare/prindere și a elementelor de tracțiune a sarcinii utilizate la instalații de ridicat: cabluri, cârlige, lanțuri, benzi textile, funii și altele asemenea”, prevăzută în anexa nr. 3.

Art. 4. — Se aprobă Prescripția tehnică PT R8-2010 „Scări și trotuare rulante”, prevăzută în anexa nr. 4.

Art. 5. — La data intrării în vigoare a prezentului ordin se abrogă:

a) Ordinul ministrului industriei și resurselor nr. 144/2003 pentru aprobarea Prescripției tehnice PT R1-2003, ediția 1, „Cerințe tehnice privind montarea, punerea în funcțiune, utilizarea, repararea și verificarea tehnică a macaralelor”, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 323 și 323 bis din 13 mai 2003, cu modificările și completările ulterioare;

b) Ordinul ministrului industriei și resurselor nr. 142/2003, pentru aprobarea Prescripției tehnice PT R2-2003, ediția 1, „Cerințe tehnice privind montarea, punerea în funcțiune, utilizarea, repararea și verificarea tehnică a mecanismelor de ridicat”, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 317 și 317 bis din 12 mai 2003, cu modificările și completările ulterioare;

c) Ordinul ministrului industriei și resurselor nr. 146/2003 pentru aprobarea Prescripției tehnice PT R3-2003, ediția 1, „Cerințe tehnice privind montarea, punerea în funcțiune, utilizarea, repararea și verificarea tehnică a stivuitoarelor”,

publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 331 și 331 bis din 15 mai 2003, cu modificările și completările ulterioare;

d) Ordinul ministrului industriei și resurselor nr. 148/2003 pentru aprobarea Prescripției tehnice PT R4-2003, ediția 1, „Cerințe tehnice privind montarea, punerea în funcțiune, utilizarea, repararea și verificarea tehnică a nacelelor și platformelor autoridicătoare”, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 342 și 342 bis din 20 mai 2003, cu modificările și completările ulterioare;

e) Ordinul ministrului industriei și resurselor nr. 147/2003 pentru aprobarea Prescripției tehnice PT R5-2003, ediția 1, „Cerințe tehnice privind montarea, punerea în funcțiune, utilizarea, repararea și verificarea tehnică a elevatoarelor pentru vehicule”, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 338 și 338 bis din 19 mai 2003, cu modificările și completările ulterioare;

f) Ordinul ministrului industriei și resurselor nr. 577/2002 pentru aprobarea Prescripției tehnice PT R6-2002, ediția 1, „Cerințe tehnice privind montarea, punerea în funcțiune, exploatarea, repararea și verificarea tehnică a ascensoarelor electrice și hidraulice de persoane și/sau materiale”, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 910 din 14 decembrie 2002, cu modificările și completările ulterioare;

g) Ordinul ministrului industriei și resurselor nr. 643/2002 pentru aprobarea Prescripției tehnice PT R14-2002, ediția 1, „Cerințe tehnice privind introducerea pe piață și verificarea în exploatare a cablurilor, lanțurilor, benzilor, funiilor, cârligelor și elementelor de legare și prindere a sarcinii utilizate la instalații de ridicat”, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 20 din 15 ianuarie 2003, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 6. — Anexele nr. 1—4*) fac parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 7. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, și intră în vigoare la 30 de zile de la publicare.

Ministrul economiei, comerțului și mediului de afaceri,
Adrian Videanu

București, 27 iulie 2010.
Nr. 1.404.

*) Anexele nr. 1—4 se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 634 bis, care se poate achiziționa de la Centrul pentru relații cu publicul al Regiei Autonome „Monitorul Oficial”, București, șos. Panduri nr. 1.

MINISTERUL CULTURII ȘI PATRIMONIULUI NAȚIONAL

ORDIN**pentru aprobarea Normelor metodologice privind atestarea specialiștilor, experților și verficatorilor tehnici în domeniul protejării monumentelor istorice**

În conformitate cu dispozițiile art. 26 alin. (1) pct. 16 din Legea nr. 422/2001 privind protejarea monumentelor istorice, republicată, cu modificările ulterioare, și ale art. 2 lit. p) din Hotărârea Guvernului nr. 1.258/2001 privind organizarea și funcționarea Institutului Național al Patrimoniului, cu modificările și completările ulterioare,

în baza prevederilor art. 11 alin. (4) din Hotărârea Guvernului nr. 90/2010 privind organizarea și funcționarea Ministerului Culturii și Patrimoniului Național, cu modificările ulterioare,

ministrul culturii și patrimoniului național emite prezentul ordin.

Art. 1. — Se aprobă Normele metodologice privind atestarea specialiștilor, experților și verficatorilor tehnici în domeniul protejării monumentelor istorice, prevăzute în anexa care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. — Direcția de specialitate din cadrul Ministerului Culturii și Patrimoniului Național și Institutul Național al Patrimoniului vor duce la îndeplinire prevederile prezentului ordin.

Art. 3. — Prezentul ordin intră în vigoare la data publicării în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Art. 4. — La data intrării în vigoare a prezentului ordin se abrogă Ordinul ministrului culturii și cultelor nr. 2.398/2008 privind reorganizarea activității de atestare a specialiștilor, experților și verficatorilor tehnici în domeniul protejării monumentelor istorice și pentru aprobarea normelor metodologice privind atestarea acestora, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 771 din 17 noiembrie 2008, precum și orice alte dispoziții contrare.

Ministrul culturii și patrimoniului național,
Kelemen Hunor

București, 26 august 2010.
Nr. 2.495.

ANEXĂ

NORME METODOLOGICE**privind atestarea specialiștilor, experților și verficatorilor tehnici în domeniul protejării monumentelor istorice****CAPITOLUL I
Dispoziții generale**

Art. 1. — Intervențiile asupra monumentelor istorice, așa cum sunt definite în Legea nr. 422/2001 privind protejarea monumentelor istorice, republicată, cu modificările ulterioare, indiferent de regimul lor juridic, vor fi efectuate numai de specialiști, experți și verficatori tehnici atestați, înscrși în registrele speciale, în conformitate cu prevederile legale în vigoare.

Art. 2. — (1) Atestarea specialiștilor, experților și verficatorilor tehnici se face de Ministerul Culturii și Patrimoniului Național prin Institutul Național al Patrimoniului, denumit în continuare *Institutul*.

(2) Atestarea persoanelor fizice are drept scop asigurarea condițiilor necesare pentru cercetarea și inventarierea monumentelor istorice, expertizarea, proiectarea, verificarea și execuția lucrărilor, în conformitate cu actele normative în vigoare.

Art. 3. — (1) În cadrul Institutului funcționează Comisia de atestare în domeniul monumentelor istorice, denumită în continuare *Comisia*, cu atribuții în atestarea persoanelor fizice care realizează activități de cercetare și inventariere a monumentelor istorice, proiectare, expertizare, verificare de proiecte, execuție a lucrărilor, dirigentare a lucrărilor în domeniul protejării monumentelor istorice.

(2) Comisia este numită prin decizie a directorului general al Institutului și este formată din minimum 7 experți atestați în domeniul protejării monumentelor istorice, care pot fi propuși de Ministerul Culturii și Patrimoniului Național și de structurile profesionale din domeniu, la solicitarea Institutului.

(3) Nu poate participa în calitate de membru al Comisiei, în cadrul ședințelor de atestare, persoana care se află în una sau mai multe dintre următoarele situații:

a) este soț, rudă sau afin până la gradul al II-lea inclusiv cu unul dintre solicitanții persoane fizice;

b) are un interes patrimonial sau nepatrimonial în legătură cu unul dintre solicitanți, care ar putea influența îndeplinirea cu obiectivitate a atribuțiilor ce îi revin în calitate de membru.

(4) Dacă unul dintre membrii Comisiei constată că se află în una sau mai multe dintre situațiile prevăzute la alin. (3), acesta are obligația de a se retrage din cadrul ședinței pe durata soluționării cererii în cauză.

(5) Pentru activitatea prestată în cadrul Comisiei de către specialiștii din afara Institutului, se pot încheia convenții civile sau contracte individuale de muncă cu timp parțial, după caz, conform legii.

(6) Institutul asigură secretariatul Comisiei, resursele financiare, materiale și de personal necesare desfășurării activității de atestare.

Art. 4. — (1) La data intrării în vigoare a prezentelor norme metodologice se instituie următoarele registre speciale:

a) Registrul specialiștilor în domeniul protejării monumentelor istorice, denumit în continuare *Registrul specialiștilor*, conform anexei nr. 1;

b) Registrul experților și verficatorilor tehnici în domeniul protejării monumentelor istorice, denumit în continuare *Registrul experților și verficatorilor tehnici*, conform anexei nr. 2.

(2) Institutul realizează și pune în valoare, în interes public, registrele prevăzute la alin. (1).

Art. 5. — (1) Înscrierea persoanelor fizice în Registrul experților și verficatorilor tehnici și în Registrul specialiștilor se face de către Institut, în conformitate cu prevederile prezentelor norme metodologice.

(2) Lista persoanelor înscrise în Registrul specialiștilor și în Registrul experților și verficatorilor tehnici va fi actualizată permanent și va fi făcută publică pe site-ul Institutului și pe cel al Ministerului Culturii și Patrimoniului Național.

(3) Persoanele înscrise în Registrul specialiștilor și în Registrul experților și verficatorilor tehnici au dreptul de a desfășura activitățile din domeniile și pentru calitățile pentru care au fost atestate.

(4) Desfășurarea activităților din domeniul protejării monumentelor istorice de către alte persoane decât cele înscrise în Registrul specialiștilor și în Registrul experților și verficatorilor tehnici sau cu încălcarea dispozițiilor prezentelor norme metodologice este interzisă.

Art. 6. — (1) Atestarea specialiștilor, experților și verficatorilor tehnici se face pe baza evaluării competențelor în domeniul protejării monumentelor istorice.

(2) Competențele prevăzute la alin. (1) sunt stabilite luându-se în considerare:

a) studiile în pregătirea profesională de bază, absolvite cu diplomă de licență sau echivalentă, după caz;

b) vechimea în specialitate, atestată prin forme de specializare-perfecționare sau prin durata și calitatea activităților prestate în domeniul monumentelor istorice;

c) experiența dobândită prin participarea nemijlocită la activități din domeniul protejării monumentelor istorice sub îndrumarea și semnătura unor specialiști sau experți atestați.

CAPITOLUL II

Calitățile, specializările și domeniile de atestare.

Condiții de atestare

Art. 7. — Calitățile pentru care se acordă atestarea sunt:

- a) specialist;
- b) expert;
- c) expert tehnic.

Art. 8. — (1) Specializările pentru care se acordă atestarea sunt:

a) elaborare de studii, cercetări și inventariere monumente istorice — A;

b) verificare/verificare tehnică — B;

c) șef de proiect complex, doar pentru arhitecți — C;

d) șef de proiect de specialitate: restaurare arhitectură, structuri istorice, inginerie instalații, componente artistice și/sau urbanism istoric, după caz — D;

e) executare lucrări, în funcție de domeniu — E;

f) dirigentare lucrări, în funcție de domeniu — F;

g) urmărirea comportării în timp și monitorizarea monumentelor istorice, în funcție de domeniu — G.

(2) În cazul atestării pentru calitatea de expert, specializarea prevăzută la alin. (1) lit. a) poate cuprinde și expertize asupra monumentelor istorice, în domeniile restaurare arhitectură, consolidare/restaurare structuri istorice, inginerie instalații, componente artistice, după caz.

(3) Specializarea prevăzută la alin. (1) lit. c) se acordă doar pentru calitatea de expert.

(4) Atestarea în calitatea de expert se acordă corespunzător specializării profesionale. Se pot accepta și specializări în domenii conexe, precum: chimie, biochimie, biologie, fizică, geologie, în funcție de dovedirea cunoașterii acestora sau în funcție de titlurile științifice de specialitate dobândite, după caz.

Art. 9. — Domeniile în care se acordă atestările, notate după corespondentul lor în registrele publice, sunt:

a) restaurare arhitectură — 1;

b) urbanism istoric — 2;

c) studii, cercetări și inventariere monumente istorice — 3;

d) consolidare/restaurare, structuri istorice — 4;

e) inginerie instalații — 5;

f) conservare/restaurare pictură murală — 6;

g) conservare/restaurare pictură pe lemn — 7;

h) restaurare lemn, lemn policrom, după caz — 8;

i) conservare/restaurare decorații piatră, stucatură și/sau ceramică, după caz — 9;

j) conservare/restaurare metal — 10;

k) conservare/restaurare vitralii și sticlă — 13.

Art. 10. — Atestarea specialiștilor, experților și a experților tehnici, în raport cu responsabilitățile acestora în cadrul intervențiilor asupra monumentelor istorice, se face pentru domeniile prevăzute la art. 9.

Art. 11. — (1) Atestarea în calitatea de specialist în domeniile prevăzute la art. 9 lit. a)—e) a persoanelor fizice se face pe baza îndeplinirii următoarelor condiții generale:

a) studii — absolvent de studii universitare, cu diplomă de licență sau echivalentă, în domeniul de atestare și master în specialitate pentru absolvenții facultăților de profil cu durata de 3 ani de studii. Este luată în considerare și absolvirea cursurilor de specializare postuniversitare în domeniul de atestare sau a celorlalte forme de pregătire de specialitate agreeate;

b) vechime în specialitate — 5 ani de activitate efectivă în domeniul protejării monumentelor istorice. Este considerată activitate și absolvirea cursurilor de specializare postuniversitare sau a celorlalte forme de pregătire de specialitate agreeate;

c) experiență — participarea ca întocmitor a minimum 5 lucrări de investigare, cercetare ori inventariere de monumente istorice aprobate, însușite sau avizate, după caz, ori a 5 proiecte din domeniul monumentelor istorice, avizate de Ministerul Culturii și Patrimoniului Național, ori participarea la executarea, dirigentarea a minimum 5 lucrări de conservare, consolidare, restaurare, reabilitare a unor monumente istorice sau 3 lucrări de conservare, restaurare componente artistice la monumente istorice, încheiate prin procese-verbale de terminare a lucrărilor cu calificativul „bine”, „foarte bine” sau „exceptional”.

(2) Condițiile speciale pe baza cărora se acordă atestarea în calitatea de specialist a persoanelor fizice, în funcție de specializări, sunt după cum urmează:

a) pentru șef de proiect de specialitate în domeniul restaurare arhitectură sau urbanism istoric este necesară obținerea dreptului de semnătură din partea Ordinului Arhitecților din România sau dovada înscrierii în Registrul urbiștilor din România, după caz;

b) pentru dirigentare lucrări în domeniile restaurare, consolidare structuri istorice și inginerie instalații este obligatorie obținerea în prealabil a autorizației eliberate de Inspectoratul de Stat în Construcții.

(3) Pentru domeniile de restaurare/conservare componente artistice, prevăzute la art. 9 lit. f)—k), atestarea în calitatea de specialist a persoanelor fizice se face pe baza îndeplinirii următoarelor condițiilor generale:

a) studii — absolvent de studii universitare, cu diplomă de licență sau echivalentă, în domeniul de atestare și master în specialitate pentru absolvenții facultăților de profil cu durata de 3 ani de studii;

b) vechime în specialitate — pentru specialist, 5 ani de activitate efectivă în domeniul protejării monumentelor istorice. Este considerată activitate și absolvirea cursurilor de specializare postuniversitare sau a celorlalte forme de pregătire de specialitate agreeate;

c) experiență — pentru calitatea de specialist, participarea ca întocmitor a minimum 3 lucrări de investigare, cercetare ori inventariere de monumente istorice, însușite sau avizate, după caz, ori a 3 proiecte din domeniul monumentelor istorice, avizate de Ministerul Culturii și Patrimoniului Național, ori participarea la executarea, dirigentarea a minimum 3 lucrări de conservare, restaurare de componente artistice la monumente istorice, încheiate prin procese-verbale de terminare a lucrărilor cu calificativul „bine”, „foarte bine” sau „excepțional”.

Art. 12. — (1) Atestarea în calitatea de expert sau expert tehnic a persoanelor fizice, după caz, se face pe baza îndeplinirii, în mod cumulativ, a următoarelor condiții generale:

a) studii superioare de lungă durată;

b) vechime în specialitate — minimum 10 ani de activitate efectivă în domeniul protejării monumentelor istorice;

c) experiență — minimum 7 lucrări de protejare a monumentelor istorice, de complexitate deosebită, realizate, după caz, ca autor, elaborator, conducător de colectiv sau șef de proiect în domeniul de specializare.

(2) Sunt considerate de complexitate deosebită acele lucrări, proiecte sau studii care presupun coordonarea între specialități diferite, soluții tehnice și/sau conceptuale deosebite.

(3) Obținerea și menținerea calității de expert tehnic în domeniile restaurare, consolidare structuri istorice și inginerie instalații sunt condiționate de deținerea atestatului eliberat de Ministerul Dezvoltării Regionale și Turismului.

Art. 13. — (1) Atestarea în specializarea de verficator sau verficator tehnic se face pe baza îndeplinirii următoarelor condiții generale:

a) studii: superioare de lungă durată;

b) vechime în specialitate: minimum 3 ani în domeniu ca specialist atestat;

c) experiență: minimum 5 studii sau proiecte avizate.

(2) Obținerea și menținerea specializării de verficator tehnic proiecte în domeniile restaurare, consolidare structuri istorice și inginerie instalații sunt condiționate de deținerea atestatului eliberat de Ministerul Dezvoltării Regionale și Turismului.

CAPITOLUL III

Procedura de atestare

Art. 14. — (1) În vederea atestării, persoanele interesate vor depune la Institut, direct sau prin poștă, cu confirmare de primire, un dosar care va cuprinde:

a) cerere-tip, conform anexei nr. 3;

b) copie de pe actul de identitate;

c) 3 poze actuale de dimensiunea 5 x 4 cm, în format digital;

d) certificat de cazier judiciar;

e) curriculum vitae;

f) copie de pe carnetul de muncă sau de pe orice alte documente care dovedesc vechimea în domeniu, vizate pentru conformitate cu originalul de solicitant;

g) două scrisori de recomandare din partea unor specialiști sau experți cu care solicitantul a colaborat;

h) declarație pe propria răspundere privind neimplicarea în activități care au adus atingere sau care au condus la distrugerea de monumente istorice;

i) memoriul de activitate, în concordanță cu documentele atașate, privind experiența în domeniul protejării monumentelor istorice, portofoliul de lucrări, detaliate în funcție de calitatea, specializările și domeniile pentru care se solicită atestarea, incluzând lista lucrărilor efectuate în domeniul monumentelor istorice; pentru fiecare caz se specifică calitatea și

responsabilitățile deținute, cu obligativitatea prezentării unui documentar fotografic sau extras-album de lucrări, a cărților publicate și a unei mape cu principalele articole publicate;

j) copii legalizate ale diplomelor de studii, titlurile științifice dobândite, certificate probând participarea și absolvirea unor forme de pregătire profesională sau alte acte de echivalare a diplomelor, eliberate de Ministerul Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului, în domeniul de atestare;

k) copii ale certificatelor privind dreptul de semnătură și înscrierea în Registrul arhitecților din România sau în Registrul urbanștilor din România ori copii ale atestatelor valabile la data depunerii solicitării, eliberate de Ministerul Dezvoltării Regionale și Turismului sau de Inspectoratul de Stat în Construcții, după caz, pentru calitatea de expert tehnic, precum și pentru specializarea de verficator tehnic și pentru specializarea dirigentare lucrări în domeniile restaurare arhitectură, restaurare, consolidare structuri istorice și inginerie instalații, vizate pentru conformitate cu originalul de solicitant;

l) copii ale avizelor eliberate de Ministerul Culturii și Patrimoniului Național sau de serviciile publice deconcentrate, pentru proiecte ori lucrări la care a colaborat în domeniul pentru care se solicită atestarea sau, după caz, procesele-verbale de recepție pentru lucrările executate, vizate pentru conformitate cu originalul de solicitant.

(2) Evidența dosarelor de atestare primite la Institut se ține într-un registru special.

(3) Dosarele de atestare se pot restitui solicitanților respinși, la cerere.

(4) În cazul în care compartimentul de specialitate din cadrul Institutului, care asigură secretariatul Comisiei, constată că dosarul este întocmit incorect sau este incomplet, acesta va solicita, în scris, în termen de 5 zile lucrătoare de la data depunerii cererii, completarea dosarului.

(5) Termenul de depunere a documentelor solicitate potrivit alin. (4) este de 10 zile lucrătoare de la data comunicării.

(6) Nedepunerea documentelor solicitate în termenul prevăzut la alin. (5) va conduce la respingerea solicitării de atestare.

(7) În cazul în care este necesară verificarea legalității documentelor depuse în vederea atestării, Institutul va contacta autoritățile competente din statul membru al Uniunii Europene (UE) sau al Spațiului Economic European (SEE) în cauză, prin intermediul Sistemului de informare în cadrul pieței interne (IMI), în conformitate cu prevederile Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 49/2009 privind libertatea de stabilire a prestatorilor de servicii și libertatea de a furniza servicii în România, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 68/2010.

Art. 15. — (1) Comisia are următoarele atribuții principale:

a) analizează dosarele prezentate și dispune, prin hotărâre, admiterea solicitării de atestare și emiterea certificatului de atestare pentru specialiști, experți și experți tehnici, respectiv respingerea dosarului ca nefiind în concordanță cu normele de atestare;

b) analizează dosarele unităților de învățământ, ale entităților publice ori private care organizează forme de pregătire profesională agreeate pentru atestarea în domeniul monumentelor istorice, lista cursurilor postliceale, postuniversitare, a cursurilor, atelierelor și șantierelor de specializare, precum și exigențele și competențele pentru care acestea sunt considerate relevante și propune înscrierea acestor forme de pregătire profesională pe lista entităților agreeate;

c) reanalizează atestatele emise persoanelor dovedite ulterior că au adus prejudicii sau au condus la distrugerea de monumente istorice;

d) reanalizează atestatele emise, la intervale de 5 ani, pe baza activității profesionale depuse în intervalul respectiv; persoanele atestate trebuie să facă dovada activității continue în domeniul protejării monumentelor istorice, prin activitate practică și/sau științifică, inclusiv participare anuală la conferințe, seminare, cursuri de perfecționare în domeniul monumentelor istorice.

(2) Comisia nu va putea solicita completări suplimentare cu privire la experiența și calificarea profesională, în afara documentelor aflate la dosar, cu excepția cazului în care candidatul le poate prezenta la momentul examinării sau poate oferi Comisiei clarificări verbale concludente.

(3) Comisia organizează sesiuni de atestare lunar și anunță data și ora de desfășurare a acestora prin afișare la sediul Institutului și/sau pe pagina de internet a acestuia.

(4) Comisia se poate reuni și în afara sesiunilor lunare, în scopul analizării situațiilor de suspendare sau de retragere a documentelor de atestare, precum și în alte cazuri.

(5) Membrii Comisiei care dețin calitatea de experți în domeniile pentru care s-a solicitat atestarea participă nemijlocit la examinarea candidaților, punctul de vedere al celorlalți membri ai Comisiei urmând a fi exprimat doar asupra regularității desfășurării procedurii de atestare.

(6) Punctul de vedere al fiecăruia dintre membrii Comisiei se consemnează în procesele-verbale de ședință, care se contrasemnează de secretarul Comisiei și se țin într-un registru special.

Art. 16. — (1) În urma verificării dosarului, Comisia hotărăște acordarea atestării, respectiv respingerea solicitării de atestare, în termen de 30 de zile de la depunerea dosarului complet.

(2) În baza hotărârilor Comisiei, directorul general al Institutului emite dispozițiile de acordare a certificatelor de atestare respective, dispozițiile de respingere a atestării, după caz.

(3) Dispoziția de respingere a atestării, emisă pe baza hotărârii Comisiei, poate fi contestată în termen de 5 zile de la data comunicării.

(4) Contestățiile cu privire la soluționarea cererilor de atestare se analizează de către o Comisie de soluționare a contestațiilor, constituită în acest scop prin dispoziție a directorului general al Institutului, în termen de 15 zile lucrătoare de la data depunerii lor. Hotărârile Comisiei de soluționare a contestațiilor sunt aprobate prin dispoziție a directorului general al Institutului.

(5) Persoanele nemulțumite de modul de soluționare a contestațiilor se pot adresa instanțelor de judecată, în condițiile legii contenciosului administrativ.

(6) Acordarea certificatului de atestare are ca efect înscrierea titularului în Registrul specialiștilor sau în Registrul experților și verifcătorilor tehnici.

Art. 17. — (1) Înscrierea în Registrul specialiștilor sau în Registrul experților și verifcătorilor tehnici a persoanelor atestate cu drept de liberă practică în unul dintre statele membre ale UE se poate face ca urmare a solicitării, însoțită de copii ale documentelor de atestare sau echivalente acestora, corespunzătoare pentru calitățile, specializările și domeniile de atestare prevăzute la art. 7—9, emise de autoritățile/instituțiile competente, în conformitate cu prevederile legale în vigoare în materie în statul respectiv.

(2) În cazul în care este necesară verificarea legalității documentelor depuse în vederea înregistrării, Institutul va contacta autoritățile competente din statul membru UE sau SEE în cauză, prin intermediul IMI, în conformitate cu prevederile Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 49/2009, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 68/2010.

Art. 18. — (1) Secretariatul Comisiei are următoarele atribuții principale:

a) întocmește listele cuprinzând solicitările primite;

b) verifică realitatea și conformitatea documentelor din dosarele de atestare;

c) solicită în scris completarea dosarelor incomplete sau întocmite incorect;

d) comunică în scris dispozițiile de acordare a certificatelor de atestare, respectiv dispozițiile de respingere a atestării, în termen de 30 de zile de la sesiunea de atestare;

e) comunică, la solicitarea Comisiei, data, ora de desfășurare a sesiunilor de atestare și lista persoanelor programate pentru atestare, prin afișare la sediul Institutului și pe pagina de internet a acestuia, cu 14 zile înainte de desfășurarea sesiunii de atestare;

f) solicită de la secretariatele Comisiei Naționale a Monumentelor Istorice, ale secțiilor sale de specialitate, ale comisiilor zonale ale monumentelor istorice datele privind situațiile de respingere a documentațiilor prezentate de persoanele fizice atestate și asigură evidența acestora în vederea aplicării sancțiunilor prevăzute de prezentele norme metodologice;

g) îndeplinește orice alte atribuții date în competența sa.

(2) Secretariatul Comisiei stabilește și publică semestrial pe site-ul Institutului și al Ministerului Culturii și Patrimoniului Național lista unităților de învățământ, a entităților publice ori private care organizează forme de pregătire profesională agreeate pentru atestarea în domeniul monumentelor istorice și lista cursurilor postliceale, postuniversitare, considerate relevante.

(3) Înscrierea acestor forme de pregătire profesională pe lista entităților agreeate se face prin decizie a directorului general al Institutului, la propunerea Comisiei, în baza prezentării de către cei interesați a dosarului cuprinzând:

a) denumirea și statutul juridic al formei de pregătire;

b) regulamentul de funcționare (admitere, promovare, absolvire etc.);

c) programa și planul de învățământ sau pregătire practică;

d) lista cadrelor didactice ori a instructorilor, după caz, însoțită de CV-urile acestora.

Art. 19. — (1) În termen de 30 de zile de la data emiterii dispoziției privind acordarea atestării, Institutul va elibera certificatul de atestare pentru specialiști, experți și experți tehnici, conform modelelor prevăzute în anexele nr. 4—6.

(2) În baza certificatului de atestare, titularii acestora își confecționează, pe propria răspundere, ștampila/ștampilele individuală/individuale, ce se va/vor aplica pe proiectele, documentațiile sau documentele pe care le elaborează, le coordonează sau le verifică, după caz, cu indicarea corespondentului numeric al domeniului, precum și cel al specializării pentru care au fost atestați.

(3) Ștampila are dimensiune rotundă cu diametrul de 50 mm.

(4) Experții și specialiștii atestați pentru specializarea dirigentare lucrări, precum și verifcătorii tehnici sunt obligați să își confecționeze o ștampilă separată ce va fi folosită în momentul în care își exercită atribuțiile.

(5) Certificatele de atestare și ștampilele sunt netransmisibile.

Art. 20. — (1) Degradarea, distrugerea sau pierderea documentelor de atestare prevăzute la art. 19. alin. (5) se declară, în scris, la secretariatul Comisiei, în termen de 48 de ore de la constatare și totodată va fi publicată în Monitorul Oficial al României, Partea a III-a, de către persoana în cauză.

(2) După publicarea anunțului prevăzut la alin. (1), Comisia eliberează un duplicat al certificatului de atestare sau aprobă, după caz, confecționarea unei noi ștampile, pe baza unei cereri scrise, însoțită de copia anunțului publicat în Monitorul Oficial al României, Partea a III-a.

CAPITOLUL IV

Atribuții și răspunderi

Art. 21. — Atribuțiile și răspunderile comune ale experților, experților tehnici, verificatorilor/verificatorilor tehnici și ale specialiștilor:

a) au obligația de a respecta prevederile legislației comune și speciale în materie de intervenții asupra monumentelor istorice;

b) au obligația respectării avizelor de specialitate obținute pentru lucrările pe care le efectuează, în litera și spiritul conservării și restaurării științifice consacrate prin Carta de la Veneția;

c) au obligația de a pune la dispoziție organismelor de control abilitate, la cererea acestora, spre consultare, datele și documentațiile solicitate;

d) sunt obligați să înștiințeze Comisia și compartimentul de specialitate din Ministerul Culturii și Patrimoniului Național sau serviciile publice deconcentrate ale acestuia despre orice situații de degradare sau de încălcare a prevederilor legale privind monumentele istorice;

e) pentru modificarea soluțiilor conceptuale sau de mare complexitate tehnică din proiectul avizat inițial, experții, verificatorii tehnici și specialiștii au obligația de a obține avizul Ministerului Culturii și Patrimoniului Național.

Art. 22. — Atribuțiile și răspunderile specifice specialiștilor:

1. Specialiștii realizează studii, cercetări, documentații tehnice, prin participarea ca membri în colectivele de inventariere, proiectare și execuție, precum și prin activități de urmărire a executării de lucrări în domeniul monumentelor istorice.

2. Specialiștii atestați pentru elaborare de studii, cercetări și inventariere a monumentelor istorice au următoarele obligații:

a) să cunoască criteriile de atribuire sau de pierdere a regimului juridic de monument istoric;

b) să cunoască metodologia de întocmire a fișelor de monument și a obligației de folosință a monumentelor istorice;

c) să întocmească documentele primare ce stau la baza fișelor de monument, măsurători, relevee sumare, fotografii, cercetare de arhivă, bibliografie, alte cercetări specifice, după caz, precum și a rapoartelor de inspecție;

d) să cunoască legislația națională în vigoare din domeniu, precum și convențiile internaționale privind protejerea și conservarea monumentelor istorice la care România este parte;

e) să întocmească și să țină la zi registrul de evidență a studiilor și cercetărilor întocmite;

f) să respecte prevederile legii dreptului de autor.

3. Specialiștii atestați ca șefi de proiect complex sau de specialitate în domeniul monumentelor istorice au următoarele obligații:

a) să elaboreze proiecte și/sau, după caz, să coordoneze toate specialitățile care concură la realizarea proiectului;

b) să fundamenteze riguros, din punct de vedere științific și tehnic, soluțiile adoptate, în acord cu cerințele stipulate în legislația națională și cu recomandările din actele internaționale din domeniul monumentelor istorice;

c) să respecte concluziile conceptuale ale expertizelor, precum și prevederile referatelor de verificare tehnică;

d) să prezinte Ministerului Culturii și Patrimoniului Național, la cererea acestuia, datele științifice și tehnice necesare pentru susținerea proiectelor elaborate;

e) să respecte avizele Ministerului Culturii și Patrimoniului Național prin introducerea prevederilor acestora în lucrările elaborate;

f) să prezinte spre reavizare eventualele modificări și completări majore față de soluțiile avizate anterior, în cazul apariției unor situații noi pe șantierele de restaurare;

g) să urmărească, să verifice și să aprobe pe șantier modul de punere în operă a documentațiilor pe care le-au întocmit;

h) să dispună, fără încălcarea avizului Ministerului Culturii și Patrimoniului Național, adaptările soluțiilor tehnice în conformitate cu situația reală din șantier, prin acte scrise;

i) să participe, în mod obligatoriu, la analiza ofertelor de execuție a lucrărilor propriu-zise, la stabilirea ofertei câștigătoare, precum și la recepționarea acestora;

j) să semneze și să ștampileze toate documentațiile elaborate;

k) să participe la redactarea caietului de sarcini, în vederea atribuirii lucrărilor de execuție a obiectivelor monumente istorice la care au elaborat documentația tehnică și economică în calitate de șef de proiect sau șef de proiect complex;

l) să țină la zi registrul de evidență a lucrărilor elaborate.

4. Specialiștii atestați în domeniul executare lucrări au următoarele obligații:

a) să conducă lucrări de intervenții la monumentele istorice, numai în baza documentațiilor de execuție avizate de Ministerul Culturii și Patrimoniului Național, cu respectarea prevederilor cuprinse în autorizația de construire și în avizele legale;

b) să coordoneze activitatea de atașamentare a lucrărilor executate și să își însușească conținutul caietelor de atașamente;

c) să asigure conducerea punctelor de lucru din subordine cu personal calificat și specializat în domeniu;

d) să cunoască cu exactitate conținutul documentațiilor de execuție pentru toate punctele de lucru din subordine;

e) să asigure informarea operativă a șefului de proiect și a dirigintei lucrării, ori de câte ori este cazul, despre evoluția lucrărilor și, în special, despre necesitatea de adaptare a soluțiilor din documentație cu situația reală din teren;

f) să cunoască principiile generale de restaurare și de conservare stipulate în legislația națională și în recomandările din actele internaționale din domeniul monumentelor istorice;

g) să nu permită abaterea de la prevederile documentației avizate sau de la dispozițiile de șantier;

h) să cunoască tehnicile și materialele tradiționale de execuție, specifice domeniului de activitate;

i) să se preocupe permanent de perfecționarea angajaților în meseriile tradiționale ce acoperă domeniul;

j) să oprească executarea lucrărilor în cazul în care s-au produs defecte grave de calitate, abateri de la prevederile proiectului de execuție ori au fost descoperite urme de interes arheologic, arhitectural sau artistic, să asigure punerea în siguranță a descoperirii și să permită reluarea lucrărilor numai după decizia șefului de proiect, a Comisiei Naționale a Monumentelor Istorice sau a comisiei zonale a monumentelor istorice;

k) să răspundă, conform atribuțiilor ce le revin, de realizarea nivelului de calitate corespunzător cerințelor specifice lucrărilor de conservare, consolidare, restaurare și punere în valoare a monumentului istoric;

l) să întocmească și să țină la zi registrele de evidență a lucrărilor pe care le coordonează tehnic și de care răspund; să țină la zi jurnalul de restaurare și întreaga documentație necesară tipului de proiect;

m) să urmărească și să respecte normele de protecția muncii.

5. Diriginții de lucrări:

a) dirigintele de șantier este reprezentantul angajatorului pentru lucrările de execuție, prin care acesta își exercită controlul asupra corectitudinii tehnice și economice a lucrărilor contractate;

b) dirigintele de șantier are toate atribuțiile și răspunderile pe care i le acordă angajatorul în conformitate cu prevederile juridice și tehnice privind activitatea generală în construcții, la

care se adaugă cele specifice domeniului monumentelor istorice, după cum urmează:

1. cunoașterea temeinică, din punct de vedere tehnic și științific, a documentațiilor avizate ce se execută;

2. supravegherea și controlul corectitudinii intervențiilor de orice natură pe perioada executării lucrărilor, în acord cu specificul lucrărilor de conservare-restaurare;

3. aducerea la cunoștința angajatorului a necesității asigurării protecției monumentului în caz de întrerupere temporară sau pe o perioadă nedeterminată, după caz, a lucrărilor de restaurare aflate în curs de execuție;

4. urmărirea aplicării cu strictețe a înscrisurilor din registrul de comunicații de șantier, inspecție și control și din registrul de dispoziții de șantier;

5. asigurarea în permanență a celei mai bune conlucrări între beneficiar și finanțator, pe de o parte, și specialiști — cercetători, proiectanți și executanți, pe de altă parte;

6. verificarea în permanență a calității materialelor puse în operă, în acord cu prevederile proiectului avizat;

7. verificarea temeinică a înscrisurilor și a schițelor din caietele de atașamente ale șantierului, cu poziționarea exactă a fiecărei intervenții, având în vedere importanța acestor caiete în cadrul jurnalului de restaurare;

8. semnalarea promptă a oricăror descoperiri de urme de interes istoric, artistic sau arhitectural și solicitarea angajatorului de a lua măsurile de protecție provizorie a acestora până la înregistrarea lor și decizia privind continuarea lucrărilor;

9. participarea și urmărirea întocmirii jurnalului de restaurare — cartea construcției și predarea acesteia deținătorului monumentului la recepția lucrărilor.

Art. 23. — Atribuțiile și răspunderile specifice experților și experților tehnici:

a) experții atestați conform prezentelor norme metodologice sunt singurii îndreptățiți să elaboreze expertize, dar numai pentru specializarea în care au fost atestați, respectiv: arhitectură, structură, urbanism, restaurare componente artistice, studii, cercetări;

b) experții răspund de asigurarea cerințelor impuse de doctrinele ori principiile conservării și restaurării monumentelor istorice, precum și de normele de restaurare stipulate în convențiile internaționale din domeniul monumentelor istorice la care România este parte, atât prin stabilirea domeniilor în care este necesară abordarea studiilor și a cercetărilor preliminare, cât și prin conceptele de restaurare, de la conservare și consolidare până la punerea în valoare;

c) experții în specialitatea arhitectură coordonează toate specialitățile ce concurează la elaborarea expertizelor, la întocmirea studiului de fezabilitate și a proiectelor de execuție;

d) experții vor certifica în fazele următoare de proiectare că s-au respectat soluțiile de principiu conținute în concluziile expertizei, precum și avizele eliberate de Ministerul Culturii și Patrimoniului Național, iar pe parcursul executării lucrărilor și la recepția acestora, punerea în operă a proiectului;

e) experții vor stabili specialitățile pentru care sunt necesare investigații și verificări pentru extinderea expertizei și/sau fazele următoare de cercetare și proiectare;

f) experții vor semna și vor ștampila toate piesele scrise și desenate ale expertizelor pe care le întocmesc;

g) experții pot elabora studii, cercetări și proiecte, dar nu pot verifica și aviza propriile documentații elaborate;

h) experții vor ține la zi registrul de evidență a expertizelor întocmite și a acordurilor cu privire la documentațiile elaborate de specialiștii întocmitori;

i) răspunderile experților care au primit atestatul și își exercită atribuțiile în exigențele pentru verificarea proiectelor, șef de proiect de specialitate, executare lucrări, dirigentare lucrări sunt aceleași cu cele ale specialiștilor.

Art. 24. — Atribuțiile și răspunderile specifice verificatorilor și verificatorilor tehnici:

a) să verifice, conform specializărilor pentru care au fost atestați, conținutul și calitatea documentațiilor pentru care se solicită verificarea;

b) să verifice documentațiile tehnice de execuție privind intervențiile la monumentele istorice;

c) să nu exercite atribuțiile de verificator asupra propriilor proiecte;

d) să urmărească în fazele de proiectare prezentate respectarea prevederilor expertizelor avizate, precum și a conținutului avizelor Ministerului Culturii și Patrimoniului Național acordate la faze anterioare de proiectare;

e) să atenționeze proiectantul cu privire la modificările ce pot decurge din alte cerințe și/sau reglementări tehnice în vigoare și să stabilească modul de soluționare;

f) să semneze și să ștampileze piesele scrise și desenate care au făcut obiectul verificării și să întocmească referatul de verificare în conformitate cu exigențele legale;

g) să întocmească și să țină la zi registrul de evidență a documentațiilor verificate.

CAPITOLUL V

Sanțiuni

Art. 25. — (1) Nerespectarea atribuțiilor și răspunderilor ce revin specialiștilor, experților și verificatorilor tehnici, conform prevederilor prezentelor norme metodologice, în funcție de gravitatea faptei comise, se sancționează astfel:

a) avertisment;

b) suspendarea certificatului de atestare pe o perioadă de la 6 luni la 2 ani sau pe perioada neîndeplinirii condițiilor în care s-a acordat atestarea, după caz;

c) retragerea certificatului de atestare.

(2) Aplicarea sancțiunilor se face gradual sau direct, în funcție de gravitatea faptei.

Art. 26. — (1) Aplicarea sancțiunilor se face la sesizarea specialiștilor direcțiilor pentru cultură și patrimoniu național județene, respectiv a municipiului București, a împuterniciților Ministerului Culturii și Patrimoniului Național, a compartimentului de specialitate din minister, a dirigenților și a personalului de specialitate din cadrul Institutului ori a membrilor Comisiei sau a asociațiilor profesionale din domeniu.

(2) Raportul de constatare/Sesizarea întocmit/întocmită de persoanele prevăzute la alin. (1) va fi supus/supusă analizei Comisiei, care, în termen de 30 de zile de la data sesizării, va propune, după caz, prin hotărâre motivată clasarea sesizării, stabilirea sancțiunii și durata acesteia.

(3) Aplicarea sancțiunilor stabilite prin hotărârea Comisiei se face prin dispoziție a directorului general al Institutului, avându-se în vedere și raportul prevăzut la alin. (2).

(4) Dispoziția directorului general al Institutului se comunică de secretariatul Comisiei, prin scrisoare cu confirmare de primire, în termen de 5 zile de la data emiterii.

Art. 27. — Pe perioada în care s-a luat măsura suspendării sau a retragerii certificatului de atestare, persoana fizică în cauză nu mai poate realiza activități în domeniul protecției, conservării și restaurării monumentelor istorice, iar mențiunile privind sancțiunile se înscriu la rubricile corespunzătoare din registrele publice, postate pe site-ul Institutului.

Art. 28. — Avertismentul sau suspendarea documentelor de atestare își încetează efectele la data îndeplinirii condițiilor care au condus la luarea măsurii de sancționare, constatate de secretariatul Comisiei.

Art. 29. — Retragerea certificatului de atestare se face în următoarele cazuri:

a) când, prin activitatea sa, persoana fizică atestată produce degradări sau distrugeri ale monumentului istoric, ca urmare a nerespectării documentațiilor și avizelor;

b) când persoana fizică atestată a fost condamnată prin hotărâre judecătorească definitivă pentru infracțiuni legate de exercitarea profesiei;

c) când persoana atestată are cel puțin 3 stadii, expertize, proiecte respinse la avizare;

d) când se constată, ulterior atestării, că nu au fost îndeplinite condițiile legale de atestare sau se dovedește că persoana atestată a adus atingere ori a condus la distrugerea sau deteriorarea monumentelor istorice ori a părților componente ale acestora, iar aceste aspecte nu au fost aduse la cunoștința Comisiei la data atestării.

Art. 30. — Documentele de atestare suspendate sau retrase se predau de către deținători Institutului, în termen de 15 zile de la înștiințare.

Art. 31. — În cazul în care faptele care au condus la suspendarea sau la retragerea certificatului de atestare întrunesc elementele constitutive ale unei infracțiuni, Comisia propune directorului general al Institutului sesizarea autorităților publice competente.

Art. 32. — (1) Suspendarea sau, după caz, retragerea documentelor de atestare produce efect de la data comunicării deciziei.

(2) Pentru situațiile prevăzute la art. 29 lit. d) titularul certificatului de atestare retras nu mai are dreptul să solicite eliberarea unui nou atestat.

(3) Titularul unui atestat retras pentru situațiile prevăzute la art. 29 lit. c) nu mai are dreptul să solicite eliberarea unui nou atestat timp de 3 ani de la data retragerii.

(4) Suspendarea sau retragerea atestatului este menționată în Registrul specialiștilor sau, după caz, în Registrul experților și verficatorilor tehnici.

Art. 33. — (1) Deciziile de suspendare sau de retragere a atestatului pot fi contestate în termen de 5 zile de la data comunicării.

(2) Contestațiile se depun la Institut și se soluționează, în termen de 15 zile lucrătoare, de către o comisie de soluționare a contestațiilor, constituită în acest scop prin decizie a directorului general al Institutului.

(3) Persoanele nemulțumite se pot adresa instanțelor de judecată competente, în condițiile legii.

(4) Pe perioada rezolvării contestațiilor prevăzute la alin. (2), drepturile pe care le acordă documentele de atestare sunt suspendate.

CAPITOLUL VI

Dispoziții tranzitorii și finale

Art. 34. — Diriginții de șantier, responsabilii cu urmărirea executării lucrărilor sau urmărirea comportării în timp a lucrărilor și responsabilii privind controlul tehnic de calitate, autorizați de Inspectoratul de Stat în Construcții, pot lucra în domeniul monumentelor istorice cu condiția obținerii atestatului, conform prevederilor prezentelor norme metodologice.

Art. 35. — Experții tehnici, verficatorii tehnici și responsabilii tehnici cu execuția, atestați de Ministerul Dezvoltării Regionale și Turismului, pot lucra în domeniul monumentelor istorice cu condiția obținerii atestatului, conform prevederilor prezentelor norme metodologice.

Art. 36. — Titularii certificatelor de atestare pot solicita actualizarea sau îndreptarea unor erori materiale din documentele de atestare, caz în care Institutul va emite noi certificate de atestare.

Art. 37. — Nu pot fi atestate persoanele cărora li s-a aplicat pedeapsa complementară a interzicerii dreptului de a ocupa o funcție sau de a exercita o profesie de natura celei de care s-a folosit pentru săvârșirea unei infracțiuni.

Art. 38. — Prevederile prezentelor norme metodologice se completează cu dispozițiile-cadru ale Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 49/2009, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 68/2010.

Art. 39. — În termen de 30 de zile de la data intrării în vigoare a prezentului ordin, secretariatul Comisiei va notifica solicitanților cu dosare de atestare nesoluționate asupra documentelor necesare completării dosarelor de atestare, potrivit modificărilor aduse normelor metodologice, precum și asupra obligativității de depunere a acestora în termen de 10 zile lucrătoare de la data comunicării. În caz contrar se consideră că solicitantul a renunțat la cererea de atestare.

Art. 40. — Anexele nr. 1—6 fac parte integrantă din prezentele norme metodologice.

*ANEXA Nr. 1
la normele metodologice*

REGISTRUL specialiștilor în domeniul protejării monumentelor istorice

| Nr. crt. | Nr. și data emiterii | Numele și prenumele | Datele de contact | Domeniul/Specializarea | Profesia | Observații |
|----------|----------------------|---------------------|-------------------|------------------------|----------|------------|
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| | | | | | | |

*ANEXA Nr. 2
la normele metodologice*

REGISTRUL experților și verficatorilor tehnici în domeniul protejării monumentelor istorice

| Nr. crt. | Nr. și data emiterii | Numele și prenumele | Datele de contact | Domeniul/Specializarea | Profesia | Observații |
|----------|----------------------|---------------------|-------------------|------------------------|----------|------------|
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| | | | | | | |

Domnule Director general,

Subsemnatul/Subsemnata,, născut/născută la data de în 1)....., țara, domiciliat/domiciliată în 2)....., țara, cetățean al 3) legitimat/legitimată cu B.I./C.I./pașaport seria nr., CNP [.....], eliberat/eliberată de....., de profesie, solicit atestarea profesională în domeniul protejării monumentelor istorice din România pentru următoarele calități, specializări și domenii:

- calitatea
- specializările
- domeniile

Anexat depun documentele prevăzute în Normele metodologice privind atestarea specialiștilor, experților și verficatorilor tehnici în domeniul protejării monumentelor istorice, aprobate prin Ordinul ministrului culturii și patrimoniului național nr. 2.495/2010.

Declar că am luat cunoștință de atribuțiile, obligațiile și răspunderile persoanei fizice atestate, pe care înțeleg să le respect întocmai, conform prevederilor legale.

Declar că, în cazul atestării, sunt de acord cu prelucrarea/înregistrarea datelor cu caracter personal spre a fi înscrise în Registrul specialiștilor/Registrul experților și verficatorilor tehnici gestionate de Institutul Național al Patrimoniului și mă angajez ca, în cazul în care intervin modificări ale datelor de contact, să le transmit de îndată, în vederea actualizării acestora.

Localitatea
Data

Numele și prenumele solicitantului
Semnătura
Sau prin reprezentant legal:
Numele și prenumele
Semnătura și ștampila
Telefon/fax, e-mail

Domnului Director general al Institutului Național al Monumentelor Istorice

1) Locul nașterii.

2) Adresa de domiciliu și/sau de reședință.

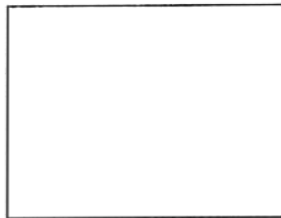
3) Țara membră/nemembră a Uniunii Europene.

MINISTERUL CULTURII
ȘI PATRIMONIULUI NAȚIONAL
INSTITUTUL NAȚIONAL AL PATRIMONIULUI



CERTIFICAT DE ATESTARE

Nr. /



SEMNATURA TITULAR

.....

numele:
prenumele:
de profesie:
data nașterii:
locul nașterii:
CNP:

atestat: **SPECIALIST**

.....
.....
.....

SEF SERVICIU

.....

DIRECTOR GENERAL

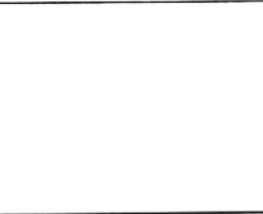
PREȘEDINTE COMISIE

MINISTERUL CULTURII ȘI PATRIMONIULUI NAȚIONAL
INSTITUTUL NAȚIONAL AL PATRIMONIULUI



SPECIMEN
CERTIFICAT DE ATESTARE

Nr. /



SEMNATURA TITULAR

.....

DI. (Dna)născut(ă) în anul.....luna.....ziua.....
de profesie.....judetul (sectorul).....
în localitatea.....nr.....eliberat(ă) de.....
legitimat(ă)cu.....CNPeste
la data de / /
atestat pentru a desfășura activități în domeniul protejării monumen-
telor istorice, având calitatea de

SPECIALIST

specializarea.....
.....
domeniul.....
.....

DIRECTOR GENERAL

PREȘEDINTE COMISIE

.....

SEF SERVICIU

.....

.....

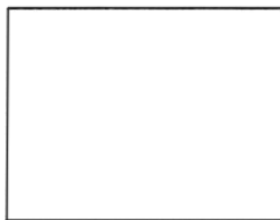
*) Anexa nr. 4 este reprodusă în facsimil.



MINISTERUL CULTURII
ȘI PATRIMONIULUI NAȚIONAL
INSTITUTUL NAȚIONAL AL PATRIMONIULUI

CERTIFICAT DE ATESTARE

Nr. /



SEMNATURA TITULAR

numele:
prenumele:
de profesie:
data nașterii:
locul nașterii:
CNP:

atestat: **EXPERT TEHNIC**

SEF SERVICIU

DIRECTOR GENERAL

PREȘEDINTE COMISIE

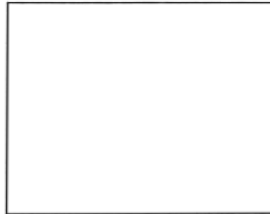
MINISTERUL CULTURII ȘI PATRIMONIULUI NAȚIONAL
INSTITUTUL NAȚIONAL AL PATRIMONIULUI



SPECIMEN

CERTIFICAT DE ATESTARE

Nr. /



SEMNATURA TITULAR

DI. (Dna)
de profesie născut(ă) în anul luna ziua
în localitatea județul (sectorul)
legitimat(ă) cu seria nr. eliberat(ă) de
la data de / / CNP este
atestat pentru a desfășura activități în domeniul protejării monumen-
telor istorice, având calitatea de

EXPERT TEHNIC

specializarea
.....

domeniul
.....

DIRECTOR GENERAL

PREȘEDINTE COMISIE

SEF SERVICIU

*) Anexa nr. 6 este reprodusă în facsimil.

MINISTERUL AFACERILOR EXTERNE

ORDIN
pentru publicarea Rezoluției Consiliului de Securitate
al Organizației Națiunilor Unite nr. 1.929 (2010)
privind neproliferarea

În baza art. 5 alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 202/2008 privind punerea în aplicare a sancțiunilor internaționale, aprobată cu modificări prin Legea nr. 217/2009,

în temeiul art. 4 alin. (5) din Hotărârea Guvernului nr. 100/2004 privind organizarea și funcționarea Ministerului Afacerilor Externe, cu modificările și completările ulterioare,

ministrul afacerilor externe emite prezentul ordin.

Articol unic. — Se dispune publicarea în Monitorul Oficial al României, Partea I, a Rezoluției Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite nr. 1.929 (2010) privind neproliferarea, prevăzută în anexa care face parte integrantă din prezentul ordin.

Ministrul afacerilor externe,
Teodor Baconschi

București, 18 august 2010.
Nr. A/6.932.

ANEXĂ

REZOLUȚIA Nr. 1.929 (2010)
adoptată de Consiliul de Securitate în cadrul celei de-a 6335-a întruniri la 9 iunie 2010

Consiliul de Securitate,
amintind declarația președintelui Consiliului, S/PRST/2006/15, și rezoluțiile sale nr. 1.696 (2006), 1.737 (2006), 1.747 (2007), 1.803 (2008), 1.835 (2008) și 1.887 (2009) și reafirmând prevederile lor,

reafirmând angajamentul său față de Tratatul privind neproliferarea armelor nucleare, necesitatea ca toate statele părți la acest tratat să își îndeplinească pe deplin toate obligațiile și amintind dreptul statelor părți, în conformitate cu art. I și II din acest tratat, să dezvolte cercetarea, producția și utilizarea energiei nucleare în scopuri pașnice, fără discriminare,

reamintind rezoluția Consiliului Guvernatorilor AIEA (GOV/2006/14), care afirmă că soluționarea chestiunii nucleare iraniene ar contribui la eforturile globale de neproliferare și la îndeplinirea obiectivului unui Orient Mijlociu fără arme de distrugere în masă și fără vectorii lor,

luând notă cu reală îngrijorare de faptul că, potrivit confirmării date de rapoartele din 27 februarie 2006 (GOV/2006/15), 8 iunie 2006 (GOV/2006/38), 31 august 2006 (GOV/2006/53), 14 noiembrie 2006 (GOV/2006/64), 22 februarie 2007 (GOV/2007/8), 23 mai 2007 (GOV/2007/122), 30 august 2007 (GOV/2007/48), 15 noiembrie 2007 (GOV/2007/58), 22 februarie 2008 (GOV/2008/4), 26 mai 2008 (GOV/2008/115), 15 septembrie 2008 (GOV/2008/38), 19 noiembrie 2008 (GOV/2008/59), 19 februarie 2009 (GOV/2009/8), 5 iunie 2009 (GOV/2009/35), 28 august 2009 (GOV/2009/55), 16 noiembrie 2009 (GOV/2009/74), 18 februarie 2010 (GOV/2010/10) și 31 mai 2010 (GOV/2010/28) ale directorului general al Agenției Internaționale pentru Energie Atomică (AIEA), Republica Islamică Iran nu a realizat suspendarea totală și susținută a tuturor activităților legate de îmbogățire și reprocesare și a proiectelor legate de apa grea, după cum se prevede în rezoluțiile nr. 1.696 (2006), 1.737 (2006), 1.747 (2007) și 1.803 (2008), nici nu și-a reluat cooperarea cu AIEA conform Protocolului adițional, nici nu a cooperat cu AIEA în legătură cu chestiunile de interes rămase, care trebuie clarificate pentru a exclude posibilitatea dimensiunilor militare ale programului nuclear al Republicii Islamice Iran, nici nu a adoptat celelalte măsuri cerute de Consiliul Guvernatorilor AIEA, nici nu a îndeplinit prevederile rezoluțiilor Consiliului de securitate nr. 1.696 (2006), 1.737 (2006), 1.747 (2007) și 1.803 (2008), indispensabile pentru instaurarea încrederii, și regretând refuzul Iranului de a adopta aceste măsuri,

reafirmând că răspunsul pozitiv al Republicii Islamice Iran la toate cererile care îi sunt adresate de către Consiliu și Consiliul Guvernatorilor AIEA este cel mai bun mod de a rezolva chestiunile rămase în suspensie și de a instaura încrederea în natura exclusiv pașnică a programului său nuclear,

luând notă cu serioasă îngrijorare de rolul pe care elemente ale Corpului Gardienilor Revoluției Islamice (CGRI), cunoscut și ca „Armata Gardienilor Revoluției Islamice”, inclusiv cele specificate în anexele D și E la Rezoluția nr. 1.737 (2006), în anexa I la Rezoluția nr. 1.747 (2007) și în anexa nr. II la prezenta rezoluție, îl joacă în activitățile nucleare cu risc de proliferare ale Republicii Islamice Iran și în dezvoltarea vectorilor armelor nucleare,

luând notă cu serioasă îngrijorare de faptul că Republica Islamică Iran a construit o facilitate de îmbogățire la Qom, încălcându-și obligațiile de suspendare a tuturor activităților legate de îmbogățire și că Republica Islamică Iran nu a notificat AIEA în această privință până în luna septembrie 2009, ceea ce reprezintă o încălcare a obligațiilor sale decurgând din aranjamentele subsidiare la Acordul său de garanții,

luând notă, de asemenea, de rezoluția Consiliului Guvernatorilor AIEA (GOV/2009/82), care îndeamnă Iranul să suspende imediat lucrările de construcție de la Qom și să clarifice care sunt scopul facilității, calendarul de proiectare și construcție și cere Iranului să confirme, conform cererii AIEA, că nu a luat decizia de a construi sau autoriza construirea unei alte facilități nucleare care nu a fost încă declarată AIEA,

luând notă cu serioasă îngrijorare de faptul că Republica Islamică Iran a îmbogățit uraniu până la 20% fără a notifica AIEA cu suficient timp înainte pentru a-i permite acesteia să adapteze procedurile de garanții existente,

luând notă cu îngrijorare de faptul că Republica Islamică Iran a contestat dreptul AIEA de a verifica informațiile referitoare la proiectare pe care Iranul le furnizase, conform Codului 3.1 modificat, și subliniind că, potrivit art. 39 din Acordul de garanții al Republicii Islamice Iran, Codul 3.1 nu poate fi modificat sau suspendat unilateral și că dreptul AIEA de a verifica informațiile despre proiectare care îi sunt furnizate este un drept permanent, care nu depinde de stadiul construcției unei facilități sau de prezența materialului nuclear în facilitate,

reiterându-și hotărârea de a consolida autoritatea AIEA, sprijinind în mod ferm rolul Consiliului Guvernatorilor AIEA și felicitând AIEA pentru eforturile sale de a soluționa chestiunile rămase în suspensie legate de programul nuclear al Republicii Islamice Iran,

exprimându-și convingerea că suspendarea prevăzută în paragraful 2 al Rezoluției nr. 1.737 (2006), precum și respectarea deplină de către Iran a cerințelor stabilite, verificată de Consiliul Guvernatorilor AIEA, ar contribui la găsirea unei soluții diplomatice negociate care să garanteze faptul că programul nuclear al Republicii Islamice Iran are exclusiv scopuri pașnice,

subliniind importanța eforturilor politice și diplomatice de a găsi o soluție negociată care să garanteze faptul că programul nuclear al Republicii Islamice Iran are exclusiv scopuri pașnice și luând notă în această privință de eforturile Republicii Turcia și Republicii Federative a Braziliei de a ajunge la un acord cu Republica Islamică Iran privind reactorul de cercetare de la Teheran, care ar putea fi o măsură de consolidare a încrederii,

subliniind, de asemenea, că este însă important, în contextul acestor eforturi, ca Republica Islamică Iran să abordeze chestiunile centrale legate de programul său nuclear,

subliniind faptul că Federația Rusă, Republica Federală Germania, Republica Franceză, Republica Populară Chineză, Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord și Statele Unite ale Americii sunt dispuse să adopte măsuri concrete suplimentare privind explorarea unei strategii globale care să soluționeze chestiunea nucleară iraniană prin negociere, pe baza propunerilor lor din luna iunie 2006 (S/2006/521) și a propunerilor lor din luna iunie 2008 (INFCIRC/730), și luând notă de faptul că aceste țări au confirmat că, de îndată ce se va restabili încrederea comunității internaționale în natura exclusiv pașnică a programului nuclear al Republicii Islamice Iran, aceasta va fi tratată ca orice alt stat nedotat cu arme nucleare parte la Tratatul privind neproliferarea armelor nucleare (TNP),

salutând directivele formulate de către Grupul de Acțiune Financiară (GAF) cu scopul de a asista statele la implementarea obligațiilor lor financiare potrivit rezoluțiilor nr. 1.737 (2006) și 1.803 (2008) și amintind, în special, necesitatea exercitării vigilenței în privința tranzacțiilor care implică bănci iraniene, inclusiv Banca Centrală a Republicii Islamice Iran, în vederea prevenirii tranzacțiilor care contribuie la activitățile nucleare cu risc de proliferare sau la dezvoltarea de sisteme de vectori pentru armele nucleare,

admițând că accesul la resurse multiple și viabile de energie este indispensabil pentru dezvoltarea și creșterea sustenabilă, observând în același timp existența unei posibile legături între veniturile Republicii Islamice Iran provenite din sectorul său energetic și finanțarea activităților nucleare cu risc de proliferare ale Republicii Islamice Iran și observând în continuare că echipamentul și materialele de procesare chimică necesare industriei petrochimice sunt foarte asemănătoare cu cele necesare anumitor activități sensibile din cadrul ciclului combustibilului nuclear,

luând în considerare drepturile și obligațiile statelor legate de comerțul internațional, amintind că dreptul mării, conform Convenției Organizației Națiunilor Unite privind dreptul mării (1982), stabilește cadrul legal aplicabil activităților oceanice,

cerând ratificarea imediată de către Republica Islamică Iran a Tratatului privind interzicerea totală a testelor nucleare, fiind hotărât să impună aplicarea deciziilor sale prin adoptarea unor măsuri adecvate pentru a convinge Republica Islamică Iran să aplice rezoluțiile nr. 1.696 (2006), 1.737 (2006), 1.747 (2007) și 1.803 (2008) și să îndeplinească cerințele AIEA și, de asemenea, în vederea limitării dezvoltării de către Republica Islamică Iran de tehnologii sensibile în sprijinul programelor sale nucleare și de rachete, până când Consiliul de Securitate va stabili că au fost îndeplinite obiectivele acestor rezoluții,

fiind preocupat de riscurile de proliferare prezentate de programul nuclear iranian și fiind conștient de responsabilitatea sa principală de menținere a păcii și securității internaționale, potrivit Cartei Organizației Națiunilor Unite,

subliniind că nimic din prezenta rezoluție nu obligă statele să adopte măsuri sau să întreprindă acțiuni care depășesc cadrul prezentei rezoluții, inclusiv folosirea forței sau a amenințării cu forța,

acționând în temeiul art. 41 al cap. VII din Carta Organizației Națiunilor Unite:

1. afirmă că Republica Islamică Iran nu a îndeplinit până în prezent cerințele Consiliului Guvernatorilor AIEA și nu a respectat rezoluțiile nr. 1.696 (2006), 1.737 (2006), 1.747 (2007) și 1.803 (2008);

2. afirmă că Republica Islamică Iran trebuie să adopte fără alte întârzieri măsurile cerute de Consiliul Guvernatorilor AIEA prin rezoluțiile sale GOV/2006/14 și GOV/2009/82, care sunt indispensabile pentru consolidarea încrederii în scopul exclusiv pașnic al programului său nuclear, pentru rezolvarea chestiunilor

rămase în suspensie și pentru a răspunde îngrijorării serioase generate de construirea unei facilități de îmbogățire la Qom, cu încălcarea obligațiilor sale de suspendare a tuturor activităților legate de îmbogățire, și, în acest context, afirmă în continuare hotărârea sa ca Republica Islamică Iran să adopte fără întârziere măsurile impuse în paragraful 2 al Rezoluției nr. 1.737 (2006);

3. reafirmă că Republica Islamică Iran trebuie să coopereze pe deplin cu AIEA în privința tuturor chestiunilor rămase în

suspensie, mai ales a celor care generează îngrijorare privind posibilele dimensiuni militare ale programului nuclear iranian, inclusiv prin asigurarea fără întârziere a accesului la toate locațiile, echipamentul, persoanele și documentele cerute de AIEA, și subliniază că este important să se asigure AIEA toate resursele și autoritatea necesare în vederea îndeplinirii activității sale în Republica Islamică Iran;

4. cere directorului general al AIEA să comunice Consiliului de Securitate toate rapoartele sale privind aplicarea garanțiilor în Republica Islamică Iran;

5. hotărăște că Republica Islamică Iran va trebui să respecte în totalitate și fără rezerve Acordul său de garanții încheiat cu AIEA, inclusiv prin aplicarea Codului 3.1 modificat al Aranjamentului subsidiar la Acordul său de garanții, cere Republicii Islamice Iran să acționeze în strictă conformitate cu prevederile Protocolului adițional la Acordul său de garanții încheiat cu AIEA, pe care l-a semnat la 18 decembrie 2003, cere Republicii Islamice Iran să ratifice rapid Protocolul adițional și reafirmă că, potrivit art. 24 și 39 din Acordul de garanții al Republicii Islamice Iran, Acordul de garanții al Republicii Islamice Iran și Aranjamentul său subsidiar, inclusiv Codul 3.1 modificat, nu pot fi amendate sau modificate unilateral de către Republica Islamică Iran și observă că în Acord nu există niciun mecanism de suspendare a vreunei prevederi din Aranjamentul subsidiar;

6. reafirmă că, potrivit obligațiilor Republicii Islamice Iran, ce decurg din rezoluțiile anterioare, de a suspenda toate activitățile de reprocesare, legate de apa grea sau de îmbogățire, Iranul nu trebuie să inițieze construirea niciunei noi facilități de îmbogățire a uraniului, de reprocesare sau legate de apa grea și va întrerupe orice lucrare de construcție aflată în derulare a oricărei facilități de îmbogățire a uraniului, de reprocesare sau legate de apa grea;

7. hotărăște că Republica Islamică Iran nu trebuie să obțină nicio participatie în nicio activitate comercială din alt stat care implică mineritul de uraniu, producerea sau utilizarea de materiale și tehnologie nucleare, conform listei din INFCIRC/254/Rev.9/Partea 1, în special activitățile de îmbogățire și reprocesare a uraniului, toate activitățile legate de apa grea sau orice tehnologie legată de rachetele balistice care pot transporta arme nucleare și hotărăște în continuare că toate statele trebuie să interzică realizarea de astfel de investiții pe teritoriile aflate sub jurisdicția lor de către Republica Islamică Iran, de către cetățenii săi sau de către entitățile înființate în Republica Islamică Iran ori care se află sub jurisdicția sa sau de către persoane ori entități care acționează în numele sau conform instrucțiunilor lor ori de către entități deținute sau controlate de către acestea;

8. hotărăște ca toate statele să prevină furnizarea, vânzarea sau transferul în mod direct ori indirect către Republica Islamică Iran, de pe teritoriile lor sau prin teritoriile lor ori de către cetățenii lor sau de către persoane aflate sub jurisdicția lor ori folosind navele sau aeronavele aflate sub pavilionul lor, indiferent dacă își au ori nu originea pe teritoriul lor, de tancuri de luptă, vehicule blindate de luptă, sisteme de artilerie de calibru mare, aeronave de luptă, elicoptere de atac, nave de război, rachete sau sisteme de rachete, conform definiției date, având în vedere obiectivele Registrului armelor convenționale al Organizației Națiunilor Unite, sau de materiale auxiliare, inclusiv piese de schimb sau articolele stabilite de Consiliul de Securitate ori de Comitetul înființat potrivit Rezoluției nr. 1.737 (2006) (*Comitetul*), hotărăște în continuare că toate statele trebuie să prevină furnizarea către Republica Islamică Iran, de către cetățenii lor, de pe teritoriile lor sau prin teritoriile lor, de instruire tehnică, resurse sau servicii financiare, consiliere, alte servicii ori asistență legate de furnizarea, vânzarea, transferul, livrarea, fabricarea, întreținerea sau utilizarea de astfel de arme și materiale auxiliare și, în acest

context, cere tuturor statelor să exercite vigilență și reținere în privința furnizării, vânzării, transferului, livrării, fabricării și utilizării de orice alte arme și materiale auxiliare;

9. hotărăște că Republica Islamică Iran nu trebuie să se angajeze în nicio activitate legată de rachetele balistice care pot transporta arme nucleare, inclusiv lansări care utilizează tehnologia rachetelor balistice, și că statele trebuie să adopte toate măsurile necesare pentru a preveni transferul către Republica Islamică Iran de tehnologie sau asistență tehnică legate de astfel de activități;

10. hotărăște că toate statele vor adopta măsurile necesare pentru a preveni intrarea pe teritoriile lor sau tranzitarea acestora de către persoanele nominalizate în anexele C, D și E la Rezoluția nr. 1.737 (2006), anexa I la Rezoluția nr. 1.747 (2007), anexa I la Rezoluția nr. 1.803 (2008) și în anexele nr. I și II la prezenta rezoluție sau nominalizate de către Consiliul de Securitate ori de către Comitet potrivit paragrafului 10 al Rezoluției nr. 1.737 (2006), cu excepția cazurilor în care o astfel de intrare sau tranzitare are ca scop activități legate în mod direct de furnizarea către Republica Islamică Iran a articolelor menționate în subparagrafele 3(b)(i) și (ii) ale Rezoluției nr. 1.737 (2006), potrivit paragrafului 3 al Rezoluției nr. 1.737 (2006), subliniază că niciuna dintre prevederile acestui paragraf nu va obliga un stat să refuze propriilor cetățeni intrarea pe teritoriul său și hotărăște că măsurile impuse în acest paragraf nu se aplică atunci când Comitetul stabilește, pentru fiecare caz în mod individual, că o astfel de deplasare este justificată din necesitate umanitară, inclusiv ca obligație religioasă, sau în cazul în care Comitetul conchide că o derogare ar sprijini obiectivele prezentei rezoluții, inclusiv acolo unde este implicat art. XV din Statutul AIEA;

11. hotărăște că măsurile specificate în paragrafele 12, 13, 14 și 15 ale Rezoluției nr. 1.737 (2006) se vor aplica și persoanelor sau entităților incluse pe lista din anexa nr. I la prezenta rezoluție și tuturor persoanelor ori entităților care acționează în numele lor sau conform instrucțiunilor lor și entităților deținute ori controlate de acestea, inclusiv prin mijloace ilegale, și oricăror persoane sau entități despre care Consiliul ori Comitetul a stabilit că au asistat persoanele sau entitățile nominalizate să se sustragă sancțiunilor ori să încalce prevederile rezoluțiilor nr. 1.737 (2006), 1.747 (2007), 1.803 (2008) sau ale prezentei rezoluții;

12. hotărăște că măsurile specificate în paragrafele 12, 13, 14 și 15 ale Rezoluției nr. 1.737 (2006) se vor aplica și persoanelor și entităților aparținând CGRI (cunoscut și ca „Armata Gardienilor Revoluției Islamice”), specificate în anexa nr. II, și oricăror persoane sau entități care acționează în numele lor ori potrivit instrucțiunilor lor și entităților deținute sau controlate de acestea, inclusiv prin mijloace ilicite, și cere tuturor statelor să exercite vigilență în privința tranzacțiilor în care este implicat CGRI și care ar putea contribui la activitățile nucleare cu risc de proliferare ale Republicii Islamice Iran sau la dezvoltarea de sisteme de vectori ai armelor nucleare;

13. hotărăște că, în vederea realizării obiectivelor măsurilor specificate în paragrafele 3, 4, 5, 6 și 7 ale Rezoluției nr. 1.737 (2006), va fi înlocuită lista de articole din S/2006/814 cu lista de articole din INFCIRC/254/Rev.9/Partea 1 și INFCIRC/254/Rev.7/Partea a 2-a, la care se vor adăuga toate acele articole despre care statul hotărăște că ar putea contribui la activități legate de îmbogățire, reprocesare sau de apa grea ori la dezvoltarea de sisteme de vectori ai armelor nucleare, și hotărăște în continuare că, în vederea realizării obiectivelor măsurilor specificate în paragrafele 3, 4, 5, 6 și 7 ale Rezoluției nr. 1.737 (2006), lista de articole din S/2006/815 va fi înlocuită cu lista de articole din S/2010/263;

14. cere tuturor statelor să inspecteze, în acord cu autoritățile lor naționale, cu legislația lor națională și cu dreptul internațional,

în special potrivit dreptului mării și acordurilor relevante privind aviația civilă internațională, toate încărcăturile spre sau dinspre Republica Islamică Iran, aflate pe teritoriile lor, inclusiv în porturile lor maritime sau pe aeroporturile lor, dacă statul respectiv deține informații care furnizează motive rezonabile de a crede că încărcăturile conțin articole a căror vânzare, transferare sau exportare este interzisă prin paragraful 3, 4 sau 7 al Rezoluției nr. 1.737 (2006), paragraful 5 al Rezoluției nr. 1.747 (2007), paragraful 8 al Rezoluției nr. 1.803 (2008) ori prin paragraful 8 sau 9 al prezentei rezoluții, în vederea asigurării aplicării riguroase a acelor prevederi;

15. ia notă de faptul că statele, conform dreptului internațional, în special potrivit dreptului mării, pot cere inspectarea vaselor aflate în afara apelor teritoriale, cu acordul statului de pavilion, și cere tuturor statelor să coopereze în timpul acestor inspecții, dacă există informații care furnizează motive rezonabile de a crede că vasul transportă articole a căror vânzare, transferare sau exportare este interzisă prin paragraful 3, 4 sau 7 al Rezoluției nr. 1.737 (2006), paragraful 5 al Rezoluției nr. 1.747 (2007), paragraful 8 al Rezoluției nr. 1.803 (2008) ori paragraful 8 sau 9 al prezentei rezoluții, în vederea asigurării aplicării riguroase a acelor prevederi;

16. hotărăște să autorizeze toate statele să confiște și să elimine (distrugându-le, făcându-le inoperabile, depozitându-le sau transferându-le unui stat — altul decât statul de proveniență sau cel destinat — pentru a fi distruse) articolele a căror vânzare, transferare sau exportare este interzisă prin paragraful 3, 4 sau 7 al Rezoluției nr. 1.737 (2006), paragraful 5 al Rezoluției nr. 1.747 (2007), paragraful 8 al Rezoluției nr. 1.803 (2008) ori paragraful 8 sau 9 al prezentei rezoluții, articole care sunt găsite în timpul inspecțiilor realizate conform paragrafului 14 sau 15 al prezentei rezoluții, astfel încât statele să nu își încalce obligațiile decurgând din rezoluțiile aplicabile ale Consiliului de Securitate, inclusiv din Rezoluția nr. 1.540 (2004), și nici obligațiile ce le revin ca părți la TNP, și hotărăște în continuare ca toate statele să coopereze în acest demers;

17. cere tuturor statelor ca, atunci când realizează inspecții conform paragrafului 14 sau 15 de mai sus, în termen de 5 zile lucrătoare, să prezinte un raport scris inițial care să conțină, în special, explicarea motivelor pentru care s-au făcut inspecțiile, rezultatele acestor inspecții, dacă a avut loc o cooperare și, în cazul în care sunt descoperite articole al căror transfer este interzis, cere în continuare acestor state să prezinte Comitetului, la o dată ulterioară, un raport scris subsecvent care să conțină detalii relevante legate de inspectare, confiscare și distrugere și detalii relevante privind transferul, inclusiv o descriere a articolelor, originea lor și destinația prevăzută, dacă aceste informații nu se află în raportul inițial;

18. hotărăște că toate statele vor interzice furnizarea de către cetățenii lor sau de pe teritoriile lor de servicii de alimentare, cum ar fi furnizarea de combustibil, provizii ori alte servicii către vasele aflate în proprietatea Republicii Islamice Iran sau către cele contractate de aceasta, inclusiv vasele charter, dacă dețin informații care constituie motive rezonabile de a crede că vasele transportă articole a căror vânzare, transferare sau exportare este interzisă prin paragraful 3, 4 sau 7 al Rezoluției nr. 1.737 (2006), paragraful 5 al Rezoluției nr. 1.747 (2007), paragraful 8 al Rezoluției nr. 1.803 (2008) ori paragraful 8 sau 9 al prezentei rezoluții, cu excepția cazurilor în care furnizarea unor astfel de servicii este necesară în scopuri umanitare sau înainte ca încărcătura să fi fost inspectată, confiscată și distrusă, dacă este necesar, și subliniază că acest paragraf nu are scopul de a afecta activitățile economice legale;

19. hotărăște că măsurile specificate în paragrafele 12, 13, 14 și 15 ale Rezoluției nr. 1.737 (2006) se vor aplica și entităților companiei Islamic Republic of Iran Shipping Lines (*IRISL*), după cum se specifică în anexa nr. III, și oricăror persoane sau entități

care acționează în numele acestora ori potrivit instrucțiunilor lor, precum și entităților deținute sau controlate de acestea, inclusiv prin mijloace ilegale, ori despre care Consiliul sau Comitetul a stabilit că le-au sprijinit pe acestea în a se sustrage sancțiunilor prevăzute în rezoluțiile nr. 1.737 (2006), 1.747 (2007), 1.803 (2008) sau în prezenta rezoluție ori în a încălca prevederile acestor rezoluții;

20. cere tuturor statelor membre să comunice Comitetului toate informațiile disponibile despre transferurile către alte companii sau activitățile diviziei de cargo a companiei Iran Air ori ale vaselor deținute sau utilizate de compania IRISL care ar fi putut fi realizate pentru a se sustrage sancțiunilor prevăzute în rezoluțiile nr. 1.737 (2006), 1.747 (2007), 1.803 (2008) sau în prezenta rezoluție ori încălcând prevederile acestora, inclusiv redenumirea sau reînregistrarea aeronavelor, vaselor ori vapoarelor, și cere Comitetului să asigure o largă distribuire a acestor informații;

21. cere tuturor statelor ca, pe lângă îndeplinirea obligațiilor ce le revin potrivit rezoluțiilor nr. 1.737 (2006), 1.747 (2007), 1.803 (2008) și prezentei rezoluții, să împiedice furnizarea de servicii financiare, inclusiv cele de asigurare ori reasigurare, sau transferul către, prin ori de pe teritoriul lor sau către ori de către cetățenii lor sau entitățile organizate potrivit legislației lor (inclusiv filialele din străinătate) ori de către persoane sau instituții financiare de pe teritoriile lor de orice active ori resurse financiare sau de alt tip, dacă dețin informații care constituie motive rezonabile de a crede că asemenea servicii, active sau resurse ar putea contribui la activitățile nucleare cu risc de proliferare ale Republicii Islamice Iran sau la dezvoltarea sistemelor de vectori ai armelor nucleare, inclusiv prin înghețarea oricăror active ori resurse financiare sau de alt tip de pe teritoriile lor ori care se vor afla în viitor pe teritoriile lor sau care se află sub jurisdicția lor ori care se vor afla în viitor sub jurisdicția lor, care au legătură cu acest tip de programe sau activități, precum și printr-o monitorizare mai atentă în vederea prevenirii tuturor tranzacțiilor de acest tip în acord cu autoritățile lor naționale și conform legislației lor;

22. hotărăște că toate statele vor cere cetățenilor lor, persoanelor aflate sub jurisdicția lor și firmelor înființate pe teritoriul lor sau aflate sub jurisdicția lor să exercite vigilență atunci când fac afaceri cu entitățile înființate în Republica Islamică Iran ori aflate sub jurisdicția Republicii Islamice Iran, inclusiv cele ale CGRI și IRISL, și cu orice persoane sau entități care acționează în numele acestora ori conform instrucțiunilor lor și cu entități deținute sau controlate de acestea, inclusiv prin mijloace ilegale, dacă dețin informații care constituie motive rezonabile de a crede că astfel de afaceri ar putea contribui la activitățile nucleare cu risc de proliferare ale Republicii Islamice Iran sau la dezvoltarea de sisteme de vectori ai armelor nucleare ori la încălcarea rezoluțiilor nr. 1.737 (2006), 1.747 (2007), 1.803 (2008) sau a prezentei rezoluții;

23. cere statelor să adopte măsuri adecvate prin care să interzică pe teritoriile lor deschiderea de noi agenții, filiale sau birouri de reprezentare ale băncilor iraniene și prin care să interzică, de asemenea, băncilor iraniene să realizeze noi asocieri în participațiune, să achiziționeze participații, să stabilească ori să întrețină relații de corespondență cu bănci aflate sub jurisdicția lor, pentru a împiedica furnizarea de servicii financiare, în cazul în care statele dețin informații care constituie motive rezonabile de a crede că astfel de activități ar putea contribui la activitățile nucleare cu risc de proliferare ale Republicii Islamice Iran sau la dezvoltarea de sisteme de vectori ai armelor nucleare;

24. cere statelor să adopte măsuri adecvate prin care să interzică instituțiilor financiare de pe teritoriile lor sau aflate sub jurisdicția lor să deschidă birouri de reprezentare, filiale sau

conturi bancare în Iran, în cazul în care statele dețin informații care constituie motive rezonabile de a crede că astfel de activități ar putea contribui la activitățile nucleare cu risc de proliferare ale Republicii Islamice Iran sau la dezvoltarea de sisteme de vectori ai armelor nucleare;

25. regretă încălcările interdicțiilor prevăzute în paragraful 5 al Rezoluției nr. 1.747 (2007) care au fost raportate Comitetului de la adoptarea Rezoluției nr. 1.747 (2007) și felicită statele care au adoptat măsuri pentru a reacționa la aceste încălcări și a le raporta Comitetului;

26. îndeamnă Comitetul să răspundă în mod eficient la încălcările măsurilor stabilite prin rezoluțiile nr. 1.737 (2006), 1.747 (2007), 1.803 (2008) și prin prezenta rezoluție și amintește că persoanele sau entitățile care le-au sprijinit pe persoanele ori entitățile incluse pe listă să se sustragă sancțiunilor prevăzute în aceste rezoluții sau să încalce prevederile acestora pot fi incluse pe listă de Comitet;

27. hotărăște că eforturile Comitetului se vor intensifica în vederea promovării aplicării depline a rezoluțiilor nr. 1.737 (2006), 1.747 (2007), 1.803 (2008) și a prezentei rezoluții, inclusiv printr-un program de lucru care să acopere respectarea prevederilor acestora, investigațiile, comunicarea, dialogul și cooperarea, care va fi înaintat Consiliului în termen de 45 de zile de la adoptarea prezentei rezoluții;

28. hotărăște că mandatul Comitetului prevăzut în paragraful 18 al Rezoluției nr. 1.737 (2006), conform amendamentelor din paragraful 14 al Rezoluției nr. 1.803 (2008), se va aplica și măsurilor stabilite prin prezenta rezoluție, vizând inclusiv primirea rapoartelor statelor prezentate potrivit paragrafului 17 de mai sus;

29. cere secretarului general să înființeze, inițial pentru o perioadă de un an, prin consultare cu Comitetul, un grup de până la 8 experți (*Grupul de experți*), aflat sub conducerea Comitetului, cu următoarele sarcini: (a) să asiste Comitetul în îndeplinirea mandatului său după cum se specifică în paragraful 18 al Rezoluției nr. 1.737 (2006) și în paragraful 28 al prezentei rezoluții; (b) să adune, să examineze și să analizeze informațiile venite din partea statelor, organismelor relevante ale Organizației Națiunilor Unite și a altor părți interesate privind implementarea măsurilor stabilite prin rezoluțiile nr. 1.737 (2006), 1.747 (2007), 1.803 (2008) și prin prezenta rezoluție, în special cazurile de nerespectare a prevederilor acestora; (c) să facă recomandări privind măsurile pe care Consiliul, Comitetul sau statele le-ar putea adopta în vederea îmbunătățirii măsurilor relevante; și (d) să prezinte Consiliului un raport intermediar privind activitatea sa cel târziu la 90 de zile de la înființarea Grupului de experți și un raport final cel târziu cu 30 de zile înainte de încheierea mandatului său, raport care să conțină constatările și recomandările sale;

30. îndeamnă toate statele, organismele relevante ale Organizației Națiunilor Unite și alte părți interesate să coopereze pe deplin cu Comitetul și cu Grupul de experți, în special furnizând toate informațiile pe care le au la dispoziție privind implementarea măsurilor stabilite prin rezoluțiile nr. 1.737 (2006), 1.747 (2007), 1.803 (2008) și prin prezenta rezoluție, în special cazurile de nerespectare a prevederilor acestora;

31. cere tuturor statelor să raporteze Comitetului, în termen de 60 de zile de la adoptarea prezentei rezoluții, cu privire la măsurile pe care le-au adoptat în vederea aplicării efective a paragrafelor 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 21, 22, 23 și 24;

32. subliniază faptul că Federația Rusă, Republica Federală Germania, Republica Franceză, Republica Populară Chineză, Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord și Statele Unite ale Americii sunt dispuse să își intensifice în continuare eforturile diplomatice în vederea promovării dialogului și a consultărilor și să reia dialogul privind chestiunea nucleară cu Republica

Islamică Iran fără precondiții, cel mai recent la întâlnirea cu Republica Islamică Iran de la Geneva de la 1 octombrie 2009, pentru a căuta o soluție globală, pe termen lung și adecvată la această chestiune, pe baza propunerilor făcute de Federația Rusă, Republica Federală Germania, Republica Franceză, Republica Populară Chineză, Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord și Statele Unite ale Americii la 14 iunie 2008, ceea ce ar permite dezvoltarea relațiilor și a unei cooperări mai largi cu Republica Islamică Iran bazate pe respectul reciproc și stabilirea încrederii internaționale în natura exclusiv pașnică a programului nuclear al Republicii Islamice Iran, precum și, *inter alia*, începerea negocierilor formale cu Republica Islamică Iran pe baza propunerii din luna iunie 2008 și apreciază faptul că propunerea din luna iunie 2008, care figurează în anexa nr. IV la prezenta rezoluție, rămâne în discuție;

33. îl încurajează pe înaltul reprezentant al Uniunii Europene pentru afaceri externe și politica de securitate să continue comunicarea cu Republica Islamică Iran, în vederea sprijinirii eforturilor politice și diplomatice de a găsi o soluție negociată, eforturi care includ propunerile relevante făcute de Federația Rusă, Republica Federală Germania, Republica Franceză, Republica Populară Chineză, Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord și Statele Unite ale Americii, în vederea creării condițiilor necesare pentru reluarea discuțiilor, și încurajează Republica Islamică Iran să răspundă în mod pozitiv la astfel de propuneri;

34. îl felicită pe directorul general al AIEA pentru propunerea sa din data de 21 octombrie 2009 privind un proiect de acord între AIEA și guvernele Republicii Franceze, Republicii Islamice Iran și Federației Ruse referitor la asistența în obținerea de combustibil nuclear pentru un reactor de cercetare din Republica Islamică Iran, în vederea aprovizionării cu combustibil nuclear a reactorului de cercetare de la Teheran, regretă faptul că Republica Islamică Iran nu a răspuns în mod constructiv la propunerea din data de 21 octombrie 2009 și încurajează AIEA să continue să prevadă astfel de măsuri în vederea consolidării încrederii, în conformitate cu rezoluțiile Consiliului și pentru a sprijini aplicarea acestora;

35. subliniază că este important ca toate statele, inclusiv Republica Islamică Iran, să adopte măsurile necesare pentru a se asigura că nicio cerere nu poate fi introdusă de către guvernul iranian sau de către orice altă persoană ori entitate din Republica Islamică Iran sau de către persoanele ori entitățile nominalizate potrivit Rezoluției nr. 1.737 (2006) și celorlalte rezoluții relevante și de nicio persoană care face o revendicare prin sau în beneficiul unor astfel de persoane ori entități, în legătură cu niciun contract sau altă tranzacție a căror încheiere a fost împiedicată prin măsurile impuse prin rezoluțiile nr. 1.737 (2006), 1.747 (2007), 1.803 (2008) și prin prezenta rezoluție;

36. cere directorul general al AIEA să prezinte, în termen de 90 de zile, Consiliului Guvernatorilor AIEA și, în paralel, Consiliului de Securitate, pentru analiză, un raport privind suspendarea totală și durabilă de către Republica Islamică Iran a tuturor activităților menționate în Rezoluția nr. 1.737 (2006), precum și privind procesul aplicării de către Republica Islamică Iran a tuturor măsurilor solicitate de Consiliul Guvernatorilor AIEA și a celorlalte prevederi ale rezoluțiilor nr. 1.737 (2006), 1.747 (2007), 1.803 (2008) și ale prezentei rezoluții;

37. afirmă că va examina acțiunile Republicii Islamice Iran în lumina raportului menționat în paragraful 36 de mai sus, raport care trebuie prezentat în termen de 90 de zile, și că: (a) va suspenda implementarea măsurilor dacă și pentru perioada în care Republica Islamică Iran va suspenda toate activitățile legate de îmbogățire și reprocesare, inclusiv cercetarea și dezvoltarea, conform verificărilor AIEA, pentru a permite realizarea de negocieri pe bază de bună-credință, astfel încât să se ajungă la un rezultat rapid și mutual acceptabil; (b) va

pune capăt măsurilor specificate în paragrafele 3, 4, 5, 6, 7 și 12 ale Rezoluției nr. 1.737 (2006), precum și în paragrafele 2, 4, 5, 6 și 7 ale Rezoluției nr. 1.747 (2007), în paragrafele 3, 5, 7, 8, 9, 10 și 11 ale Rezoluției nr. 1.803 (2008) și în paragrafele 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 21, 22, 23 și 24 de mai sus, de îndată ce stabilește, după primirea raportului menționat în paragraful de mai sus, că Republica Islamică Iran și-a îndeplinit pe deplin obligațiile prevăzute în rezoluțiile relevante ale Consiliului de Securitate și a respectat cerințele Consiliului Governorilor

AIEA, fapt confirmat de Consiliul Governorilor AIEA; (c) în cazul în care raportul va arăta că Republica Islamică Iran nu a respectat rezoluțiile nr. 1.737 (2006), 1.747 (2007), 1.803 (2008) și prezenta rezoluție, va adopta măsuri adecvate suplimentare potrivit art. 41 al cap. VII din Carta Organizației Națiunilor Unite, pentru a convinge Republica Islamică Iran să respecte aceste rezoluții și cerințele AIEA, și subliniază că vor fi necesare și alte hotărâri dacă va fi nevoie de astfel de măsuri suplimentare;

38. hotărăște să rămână activ sesizat cu această chestiune.

*ANEXA Nr. I
la rezoluție*

PERSOANELE ȘI ENTITĂȚILE

implicate în activități nucleare sau legate de rachetele balistice

Entități

1. Amin Industrial Complex: Amin Industrial Complex încearcă să își procure regulatoare de temperatură care pot fi folosite în facilitățile de cercetare nucleară și în cele operaționale sau de producție. Amin Industrial Complex este deținută sau controlată ori acționează în numele Defense Industries Organization (DIO), care a fost nominalizată în Rezoluția nr. 1.737 (2006).

Adresă: P.O. Box 91735-549, Mashad, Iran; Amin Industrial Estate, Khalage Rd., Seyedi District, Mashad, Iran; Kaveh Complex, Khalaj Rd., Seyedi St., Mashad, Iran

Alias: Amin Industrial Compound și Amin Industrial Company

2. Armament Industries Group: Armament Industries Group (AIG) fabrică și întreține o gamă variată de arme mici și arme ușoare, inclusiv puști de calibr mare și mediu și tehnologia auxiliară. AIG își realizează majoritatea activităților de achiziție prin Hadid Industries Complex.

Adresă: Sepah Islam Road, Karaj Special Road Km 10, Iran; Pasdaran Ave., P.O. Box 19585/777, Teheran, Iran

3. Defense Technology and Science Research Center: Defense Technology and Science Research Center (DTSRC) este deținută sau controlată ori acționează în numele Ministerului Apărării și Logisticii Forțelor Armate al Republicii Islamice Iran (MALFA), care supervizează cercetarea și dezvoltarea iraniană din domeniul apărării, producția, întreținerea, exporturile și achizițiile.

Adresă: Pasdaran Ave, PO Box 19585/777, Teheran, Iran

4. Doostan International Company: Doostan International Company (DICO) furnizează articole către programul de rachete balistice al Republicii Islamice Iran.

5. Farasakht Industries: Farasakht Industries este deținută sau controlată ori acționează în numele companiei Iran Aircraft Manufacturing Company, care la rândul ei este deținută sau controlată de MALFA.

Adresă: P.O. Box 83145-311, Kilometer 28, Esfahan-Teheran Freeway, Shahin Shahr, Esfahan, Iran

6. First East Export Bank, P.L.C.: First East Export Bank, PLC, este deținută sau controlată ori acționează în numele Bank Mellat. În ultimii 7 ani, Bank Mellat a permis entităților iraniene care se ocupă de apărare, rachete și activități nucleare să efectueze tranzacții de sute de milioane de dolari.

Adresă: Unit Level 10 (B1), Main Office Tower, Financial Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000 WP Labuan, Malaysia; Business Registration Number LL06889 (Malaysia)

7. Kaveh Cutting Tools Company: Kaveh Cutting Tools Company este deținută sau controlată ori acționează în numele DIO.

Adresă: 3rd Km of Khalaj Road, Seyyedi Street, Mashad 91638, Iran; Km 4 of Khalaj Road, End of Seyedi Street, Mashad, Iran; P.O. Box 91735-549, Mashad, Iran; Khalaj Rd., End of Seyyedi Alley, Mashad, Iran; Moqan St., Pasdaran St., Pasdaran Cross Rd., Teheran, Iran

8. M. Babaie Industries: M. Babaie Industries este o filială a Shahid Ahmad Kazemi Industries Group (fostul Air Defense Missile Industries Group), care face parte din Organizația Industriilor Aerospațiale a Republicii Islamice Iran (OIA). OIA controlează organizațiile care se ocupă de rachete Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) și Shahid Bakeri Industrial Group (SBIG), ambele fiind nominalizate în Rezoluția nr. 1.737 (2006).

Adresă: P.O. Box 16535-76, Teheran, 16548, Iran

9. Malek Ashtar University: o filială a DTSRC în cadrul MALFA. Aceasta include grupuri de cercetare care anterior aparțineau Physics Research Center (PHRC). Inspectorii AIEA nu li s-a permis să intervieveze personalul sau să vadă documentele aflate sub controlul acestei organizații, în vederea rezolvării chestiunii rămase în suspensie privind posibila dimensiune militară a programului nuclear iranian.

Adresă: Corner of Imam Ali Highway and Babaei Highway, Teheran, Iran

10. Ministry of Defense Logistics Export: Ministry of Defense Logistics Export (MODLEX) vinde arme de producție iraniană clienților din toată lumea, încălcând Rezoluția nr. 1.747 (2007), care interzice Republicii Islamice Iran să vândă arme sau materiale auxiliare.

Adresă: PO Box 16315-189, Teheran, Iran; situată pe latura vestică a Dabestan Street, Abbas Abad District, Teheran, Iran

11. Mizan Machinery Manufacturing: Mizan Machinery Manufacturing (3M) este deținută sau controlată ori acționează în numele SHIG.

Adresă: P.O. Box 16595-365, Teheran, Iran

Alias: 3MG

12. Modern Industries Technique Company: Modern Industries Technique Company (MITEC) este responsabilă pentru proiectarea și construirea reactorului de apă grea IR-40 de la Arak. MITEC a fost în prima linie în ceea ce privește achizițiile necesare construirii reactorului de apă grea IR-40.

Adresă: Arak, Iran

Alias: Rahkar Company, Rahkar Industries, Rahkar Sanaye Company, Rahkar Sanaye Novin

13. Nuclear Research Center for Agriculture and Medicine: The Nuclear Research Center for Agriculture and Medicine (NFRPC) este un departament de cercetare de mari dimensiuni al Atomic Energy Organization of Iran (AEOI), care a fost nominalizat în Rezoluția nr. 1.737 (2006). NFRPC este centrul

AEOI care are ca scop obținerea combustibilului nuclear și este implicat în activitățile legate de îmbogățire.

Adresă: P.O. Box 31585-4395, Karaj, Iran

Alias: Center for Agricultural Research and Nuclear Medicine; Karaji Agricultural and Medical Research Center

14. Pejman Industrial Services Corporation: Pejman Industrial Services Corporation este deținută sau controlată ori acționează în numele SBIG.

Adresă: P.O. Box 16785-195, Teheran, Iran

15. Sabalan Company: Sabalan este un nume de acoperire pentru SHIG.

Adresă: Damavand Tehran Highway, Teheran, Iran

16. Sahand Aluminum Parts Industrial Company (SAPICO): SAPICO este un nume de acoperire pentru SHIG.

Adresă: Damavand Tehran Highway, Teheran, Iran

17. Shahid Karrazi Industries: Shahid Karrazi Industries este deținută sau controlată ori acționează în numele SBIG.

Adresă: Tehran, Iran

18. Shahid Sattari Industries: Shahid Sattari Industries este deținută sau controlată ori acționează în numele SBIG.

Adresă: În sud-estul Teheranului, Iran

Alias: Shahid Sattari Group Equipment Industries

19. Shahid Sayyade Shirazi Industries: Shahid Sayyade Shirazi Industries (SSSI) este deținută sau controlată ori acționează în numele DIO.

Adresă: Lângă Nirou Battery Mfg. Co, Shahid Babaii Expressway, Nobonyad Square, Teheran, Iran; Pasdaran St., P.O. Box 16765, Teheran 1835, Iran; Babaei Highway — Lângă Niru M.F.G, Teheran, Iran

20. Special Industries Group: Special Industries Group (SIG) este o filială a DIO.

Adresă: Pasdaran Avenue, PO Box 19585/777, Teheran, Iran

21. Tiz Pars: Tiz Pars este un nume de acoperire pentru SHIG. Între lunile aprilie și iulie 2007, Tiz Pars a încercat să procure un echipament de sudură și tăiere cu 5 axe care ar putea contribui în mod concret la programul de rachete iranien, în numele SHIG.

Adresă: Damavand Tehran Highway, Teheran, Iran

22. Yazd Metallurgy Industries: Yazd Metallurgy Industries (YMI) este o filială a DIO.

Adresă: Pasdaran Avenue, lângă Telecommunication Industry, Teheran 16588, Iran; P.O. Box 89195/878, Yazd, Iran; P.O. Box 89195-678, Yazd, Iran; km 5 of Taft Road, Yazd, Iran

Alias: Yazd Ammunition Manufacturing and Metallurgy Industries, Directorate of Yazd Ammunition and Metallurgy Industries

Persoane

Javad Rahiqi: directorul Centrului de Tehnologie Nucleară Esfahan din cadrul organizației Atomic Energy Organization of Iran (AEOI) (informații suplimentare: data nașterii: 24 aprilie 1954; locul nașterii: Marshad).

*ANEXA Nr. II
la rezoluție*

ENTITĂȚI

care sunt deținute, controlate sau care acționează în numele CGRI

1. Fater (sau Faater) Institute: filială a Khatam al-Anbiya (KAA). Fater a colaborat cu furnizori străini, probabil în numele altor companii KAA, la proiecte ale CGRI în Iran.

2. Gharagahe Sazandegi Ghaem: Gharagahe Sazandegi Ghaem este deținută sau controlată de KAA.

3. Ghorb Karbala: Ghorb Karbala este deținută sau controlată de KAA.

4. Ghorb Nooh: Ghorb Nooh este deținută sau controlată de KAA.

5. Hara Company: deținută sau controlată de Ghorb Nooh.

6. Imensazan Consultant Engineers Institute: este deținut sau controlat ori acționează în numele KAA.

7. Khatam al-Anbiya Construction Headquarters: Khatam al-Anbiya Construction Headquarters (KAA) este o companie aflată în proprietatea CGRI, implicată în proiecte de construcții civile și militare de mari dimensiuni și în alte activități de construcție civilă. Se ocupă mai ales de proiecte ale Organizației de Apărare Pasivă (Passive Defense Organization). În mod

particular, filialele KAA au fost intens implicate în construirea facilității de îmbogățire a uraniului de la Qom/Fordow.

8. Makin: Makin este deținută sau controlată de KAA ori acționează în numele KAA și este o filială a KAA.

9. Omran Sahel: deținută sau controlată de Ghorb Nooh.

10. Oriental Oil Kish: Oriental Oil Kish este deținută sau controlată de KAA ori acționează în numele KAA.

11. Rah Sahel: este deținută sau controlată de KAA ori acționează în numele KAA.

12. Rahab Engineering Institute: Rahab este deținută sau controlată de KAA ori acționează în numele KAA și este o filială a KAA.

13. Sahel Consultant Engineers: este deținută sau controlată de Ghorb Nooh.

14. Sepanir: Sepanir este deținută sau controlată de KAA ori acționează în numele KAA.

15. Sepasad Engineering Company: Sepasad Engineering Company este deținută sau controlată de KAA ori acționează în numele KAA.

*ANEXA Nr. III
la rezoluție*

ENTITĂȚI

care sunt deținute, controlate sau care acționează în numele companiei Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)

1. Irano Hind Shipping Company

Adresă: 18 Mehrshad Street, Sadaghat Street, Opposite of Park Mellat, Valie-Asr Ave., Teheran, Iran; 265, lângă Mehrshad, Sedaghat St., Opposite of Mellat Park, Vali Asr Ave., Teheran 1A001, Iran

2. IRISL Benelux NV

Adresă: Noorderlaan 139, B-2030, Antwerp, Belgium; V.A.T. Number BE480224531 (Belgia)

3. South Shipping Line Iran (SSL)

Adresă: Apt. No. 7, 3rd Floor, No. 2, 4th Alley, Gandi Ave., Teheran, Iran; Qaem Magham Farahani St., Teheran, Iran

PROPUNERE

adresată Republicii Islamice Iran de Federația Rusă, Republica Federală Germania, Republica Franceză, Republica Populară Chineză, Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord, Statele Unite ale Americii și Uniunea Europeană

Prezentată autorităților iraniene la 14 iunie 2008, Teheran

Posibile zone de cooperare cu Republica Islamică Iran

În vederea căutării unei soluții globale, pe termen lung și adecvate la chestiunea nucleară iraniană, în conformitate cu rezoluțiile relevante ale Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite și ținând cont de propunerea prezentată Republicii Islamice Iran în luna iunie 2006, care rămâne în discuție, sunt propuse elementele de mai jos ca subiecte de negociere între Federația Rusă, Republica Federală Germania, Republica Franceză, Republica Islamică Iran, Republica Populară Chineză, Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord și Statele Unite ale Americii, cărora li se alătură înaltul reprezentant al Uniunii Europene, dacă Republica Islamică Iran își va suspenda, în mod verificabil, activitățile legate de îmbogățire și cele de reprocesare, conform OP 15 și OP 19(a) ale Rezoluției nr. 1.803 (2008). Din perspectiva unor astfel de negocieri, contăm și pe faptul că Republica Islamică Iran va respecta cerințele Consiliului de Securitate și ale AIEA. La rândul lor, Federația Rusă, Republica Federală Germania, Republica Franceză, Republica Populară Chineză, Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord, Statele Unite ale Americii și înaltul reprezentant al Uniunii Europene se declară pregătite:

— să recunoască dreptul Republicii Islamice Iran de a dezvolta cercetarea, producția și utilizarea de energie nucleară în scopuri pașnice, în conformitate cu obligațiile sale potrivit TNP;

— să trateze programul nuclear al Republicii Islamice Iran în același fel în care sunt tratate cele ale oricărui stat nedotat cu arme nucleare parte la TNP, de îndată ce va fi restaurată încrederea internațională în natura exclusiv pașnică a programului nuclear al Republicii Islamice Iran.

Energia nucleară

— Reafirmarea dreptului Republicii Islamice Iran la energie nucleară în scopuri exclusiv pașnice, în conformitate cu obligațiile sale potrivit TNP

— Oferirea de asistență tehnologică și financiară necesară utilizării pașnice de energie nucleară de către Republica Islamică Iran, sprijin pentru reluarea proiectelor de cooperare tehnică în Republica Islamică Iran de către AIEA

— Sprijin pentru construirea unui reactor cu apă ușoară utilizând tehnologia cea mai avansată

— Sprijin pentru cercetare și dezvoltare în domeniul energiei nucleare pe măsură ce încrederea internațională va fi treptat restaurată

— Furnizarea de garanții constrângătoare din punct de vedere juridic vizând aprovizionarea cu combustibil nuclear

— Cooperarea în privința gestionării combustibilului iradiat și a deșeurilor radioactive

Chestiuni politice

— Îmbunătățirea relațiilor celor 6 țări și ale UE cu Republica Islamică Iran și consolidarea încrederii reciproce

— Încurajarea contactului direct și a dialogului cu Republica Islamică Iran

— Sprijinirea Republicii Islamice Iran pentru ca aceasta să joace un rol important și constructiv în afacerile internaționale

— Promovarea dialogului și cooperării privind chestiunile legate de neproliferare, securitatea regională și stabilizare

— Colaborarea cu Republica Islamică Iran și cu celelalte state din regiune în vederea promovării măsurilor de consolidare a încrederii și a securității regionale

— Înființarea de mecanisme adecvate de consultare și cooperare

— Sprijinirea organizării unei conferințe privind problemele de securitate regională

— Reafirmarea faptului că soluționarea chestiunii nucleare iraniene ar contribui la eforturile de neproliferare și la îndeplinirea obiectivului unui Orient Mijlociu fără arme de distrugere în masă și fără vectorii lor

— Reafirmarea obligației ce decurge din Carta Organizației Națiunilor Unite de a nu recurge la amenințarea cu forța sau la utilizarea forței în relațiile internaționale, lezând integritatea teritorială ori independența politică a vreunui stat și în niciun alt mod care nu respectă Carta Organizației Națiunilor Unite

— Cooperarea privind Afganistanul, inclusiv privind cooperarea intensificată în lupta cu traficul de droguri, sprijinirea programelor vizând întoarcerea refugiaților afgani în Afganistan; cooperarea în ceea ce privește reconstrucția Afganistanului; cooperarea privind controlul frontierei iraniano-afgane

Chestiuni economice

Adoptarea de măsuri vizând normalizarea relațiilor comerciale și economice, cum ar fi îmbunătățirea accesului Republicii Islamice Iran la economia, piețele și capitalul internațional, prin sprijinirea concretă a integrării depline în structurile internaționale, inclusiv în Organizația Mondială a Comerțului, și în vederea creării cadrului pentru creșterea investițiilor directe în Republica Islamică Iran

Parteneriatul în domeniul energiei

Adoptarea de măsuri vizând normalizarea cooperării cu Republica Islamică Iran în domeniul energiei: înființarea unui parteneriat strategic global pe termen lung în domeniul energiei între Republica Islamică Iran și Uniunea Europeană și alți parteneri interesați, cu aplicații/măsuri concrete și practice

Agricultura

— Sprijin pentru dezvoltarea agriculturii Republicii Islamice Iran

— Facilitarea autosuficienței alimentare totale a Republicii Islamice Iran prin cooperare în domeniul tehnologiei moderne

Mediu, infrastructură

— Proiecte civile în domeniul protecției mediului, infrastructurii, științei și tehnologiei și tehnologiei avansate

— Dezvoltarea infrastructurii de transport, inclusiv coridoarele de transport internațional

— Sprijin pentru modernizarea infrastructurii de telecomunicații a Republicii Islamice Iran, inclusiv prin eventuala ridicare a restricțiilor relevante privind exportul

Aviația civilă

— Cooperarea privind aviația civilă, inclusiv prin eventuala ridicare a restricțiilor privind exportarea de aeronave către Republica Islamică Iran de către producători

— Acordarea de sprijin Republicii Islamice Iran în vederea înnoirii flotei de aviație civilă

— Acordarea de asistență Republicii Islamice Iran în vederea îndeplinirii de către aeronavele iraniene a standardelor internaționale de siguranță

Dezvoltarea economică, socială și umană/chestiuni umanitare

— Furnizarea, după necesitate, de asistență vizând necesitățile de dezvoltare economică, socială și umanitare ale Republicii Islamice Iran

— Cooperarea/sprijinul tehnic privind educația în domenii prezentând un interes pentru Republica Islamică Iran

— Acordarea de sprijin iraniilor în vederea urmăririi de cursuri, ocupării de poziții de practică, obținerii de diplome în domenii cum ar fi construcțiile civile, agricultura și studiile de mediu

— Sprijinirea parteneriatelor dintre instituțiile de învățământ superior (vizând sănătatea publică, gospodăriile rurale, proiectele științifice comune, administrația publică, istoria și filozofia)

— Cooperarea în domeniul dezvoltării capacităților de reacție efectivă în situații de urgență (de exemplu: seismologia, cercetările privind cutremurele, apărarea împotriva dezastrelor etc.)

— Cooperarea în cadrul „unui dialog între civilizații”

Mecanismul de implementare

Constituirea unor grupuri comune de monitorizare în vederea implementării unui viitor acord

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR



„Monitorul Oficial” R.A., Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București; C.I.F. RO427282,
IBAN: RO55RNCB0082006711100001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București
și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București
(alocat numai persoanelor juridice bugetare)

Tel. 021.318.51.29/150, fax 021.318.51.15, e-mail: marketing@ramo.ro, internet: www.monitoruloficial.ro

Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 021.401.00.70, fax 021.401.00.71 și 021.401.00.72

Tiparul: „Monitorul Oficial” R.A.



5 948368 446205